

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.159
Martes 22 de junio de 1976

Director: Antonio Martín Casla
Depósito Legal: SG 7-1958

BARCELONA

Los Reyes visitan a su padre D. Juan de Borbón

Barcelona, 22.— S. M. el Rey Don Juan Carlos y la Reina Doña Sofía, han llegado esta mañana procedentes de Madrid, para visitar a su augusto padre el conde de Barcelona, que se encuentra internado en la Clínica Barraquer, para ser intervenido de desprendimiento de retina.

Sus Majestades efectuaron el viaje desde Madrid en avión, e inmediatamente se dirigieron a la Clínica Barraquer, adonde llegaron a las diez menos cuarto de la mañana.

A la puerta de la Clínica fueron recibidos por el doctor don Joaquín Barraquer y el doctor don Alfredo Muñios, quienes acompañaron a Don Juan Carlos y Doña Sofía hasta la habitación que ocupa su padre.

Por otra parte, un portavoz de la Clínica ha manifestado a «Cifra» que, de momento, no se puede facilitar noticia alguna sobre cuándo será intervenido quirúrgicamente el conde de Barcelona.

Otros informes señalan que el doctor Alfredo Muñios efectuará al paciente una completa revisión para dictaminar cuándo se puede practicar la intervención quirúrgica.

El doctor Muñios, que debe operarle, es el director del Departamento de la Cámara Posterior del Ojo (retina) de la Clínica Barraquer, en la que lleva veintisiete años de especialización.—Cifra.

HOY, 32 PAGINAS

En dos grupos
de 16 cada uno

EN EL PRIMERO:

- El fantasma de la libertad.—(Pág. 2).
- El día 24 finalizará la «Operación Galia V».—(Pág. 3).
- Torreiglesias. — El mayordomo del Santo Patrón tuvo que cesar... por el mucho dinero que le costaba el cargo.—(Página 6).
- La visita del Rey a la «Operación Galia V» (reportaje gráfico).—(Páginas 8 y 9).
- Don Juan de Borbón, intervenido quirúrgicamente esta mañana.—(Pág. 16).

EN EL SEGUNDO:

- Ferias y Fiestas 1976: Saludo del alcalde, pregon, programa oficial.
- Cómo se preparan las Ferias y Fiestas.—(Pág. 19)
- Sobre el «real» de Feria.—(Pág. 23).
- La «Alcaldesa Mayor». (Reportaje gráfico).—(Páginas 24 y 25).
- La corte de honor de la «Alcaldesa Mayor».—(Página 27).
- Detrás del «tío vivo».—(Pág. 31)
- «La Tarasca» volverá a salir.—(Pág. 32)

FORD REANUDA SU CAMPAÑA ELECTORAL

Washington, 22.—El presidente Ford reanuda hoy su campaña electoral después del éxito de la evacuación por mar de los refugiados occidentales del territorio libanés. Efe.



Han tenido lugar elecciones para designar rector de la Universidad Complutense, cargo al que se presentaron nueve candidatos. En la foto, la mesa electoral de la Facultad de Ciencias de la Información, presidida por el decano de la misma, señor Varela Iglesias.

EL SENADO DE USA RATIFICÓ EL TRATADO CON ESPAÑA POR 84 VOTOS A FAVOR Y 11 EN CONTRA

Washington, 21.— El Senado norteamericano ratificó el Tratado de Amistad y Cooperación firmado por los Gobiernos de Estados Unidos y España.

Por 84 votos a favor y 11 en contra, el pleno del Senado otorgó 31 votos más de la mayoría de dos tercios exigida por la Constitución.—Efe.



Se reunió ayer en Madrid la Comisión de Justicia de las Cortes, bajo la presidencia de don Licinio de la Fuente, para debatir el proyecto de ley sobre modificación de determinados artículos del Código Civil. En la fotografía, un momento de la reunión.

SURAFRICA

OTROS DIEZ MUERTOS EN LAS VIOLENCIAS RACIALES

Johannesburgo, 22.—La última ola de violencia racial ha costado la vida a diez-manifestantes negros, según ha declarado en el Parlamento el ministro de la Policía, Jimmy Kruger.

Añadió que las manifestaciones contra el Gobierno, en las localidades cercanas a Pretoria y Johannesburgo, desde el miércoles, arrojan un balance de 140 muertos, entre ellos dos blancos, y 1.128 heridos.

Noticias de Pretoria indican que dos edificios han sido incendiados esta mañana en la localidad de Mamelodi, a 19 kilómetros al este de dicha capital.—Efe.

Reunión de la permanente del Congreso Sindical

Madrid, 22.—El proyecto de ley de Reforma Constitucional en materia Sindical está siendo analizado por la Comisión permanente del Congreso Sindical reunida hoy bajo la presidencia del ministro de Relaciones Sindicales, don Rodolfo Martín Villa, en la sede de Sindicatos.

El citado proyecto de ley pertenece a un proyecto más amplio de reforma de varias leyes fundamentales elaborado por el primer Gobierno de la Monarquía. Concretamente, corresponde al titulado «El Consejo Económico y Social» y que consta de cuatro artícu-

los —del 30 al 33 inclusive—.

El señor Martín Villa expuso en su discurso las líneas generales de dicha reforma sindical.—Cifra.

FERRETERA SEGOVIANA

— Suministros industriales
— Menaje de hogar.

Alfárez Provisional, 9
Teléfono 42-40-00.

Cada vez más problema

Nuestras viejas calles del casco antiguo de la ciudad no se hicieron, desde luego, para el tráfico rodado, ni mucho menos para la densidad que hoy tiene en nuestra población. Lo sabemos todos, pero ello se ha puesto de manifiesto más aún en estos días de corte de circulación en la calle de San Agustín, por la reparación en ella realizada.

Los problemas que ese corte ha causado, y está causando todavía en estas fechas hasta su reapertura, están a la vista de todos: Circulación suprimida para autobuses, circulación difícil y complicada para los demás vehículos, hasta el extremo de que muchos de ellos han preferido abstenerse en lo posible de subir a la zona de la plaza.

Ahora, y ya hoy precisamente, con ocasión de los actos que tengan lugar en la plaza, la circulación rodada se suprime también por ella y calles inmediatas, con lo que hasta esa reapertura de la calle de San Agustín —el próximo jueves, según se ha anunciado— vamos a tener momentos, en estos días, en que esa circulación por esta zona va a resultar más que complicada.

Esto y algunos detalles más, que ahora no vienen al caso, vuelve a poner de relieve lo complicado del tráfico en nuestra población, en el casco antiguo. Y no está demás que se vaya pensando, de una vez para siempre, la manera de solucionar estos casos de la mejor manera posible para futuras ocasiones de reparaciones de calzadas, etc. Por ejemplo, hace ya años se pensó en algo —desviación, en tales casos, desde la plaza de Conde de Cheste por la de Colmenares, Taray, San Nicolás...— de lo que nada se hizo para acondicionarlo. Puede que haya, además, otras soluciones —haber abierto algunas horas al menos, la calle Real a los turismos—. Puede que haya medidas más acertadas.

En ello habrá que ir pensando para cuando lleguen ocasiones como las que se nos han presentado ahora.

El tráfico rodado en Segovia, en esta zona antigua, está necesitando una urgente ordenación eficaz y sin tantas complicaciones.

La Prensa opina

SEXO Y POLITICA

EL PAIS *escribe:*

«No cabe aceptar las herencias históricas a beneficio de inventario. Quiérase o no, la cultura española contemporánea lleva los estigmas de un inmediato pasado. La obsesión de algunas publicaciones y espectáculos por alimentarse casi exclusivamente de lo que ayer estaba prohibido tiene su razón de ser en la larga cuasema de la que apenas comenzamos a salir.

Durante casi cuarenta años la censura ha cercenado, a veces hasta extremos increíbles y grotescos, la libertad de expresión. Ya va siendo hora de que se historien los desmanes de esos presuntos salvadores de nuestras almas y se escriba con todo detalle la sórdida crónica de las prohibiciones, mutilaciones y parafraseos con que se ha amargado la vida a los escritores, artistas e investigadores españoles a lo largo de cuatro décadas. Durante ese periodo los medios de comunicación al servicio del Estado, especialmente la televisión, completaron la negativa tarea de las tijeras y el lápiz rojo con el positivo esfuerzo de colorear la vida del país de ramplonería, mojigatería e ignorancia.

Ciertamente, el principal objetivo de los censores y propagandistas fue el silenciamiento de la crítica política y la deformación de la historia contemporánea. Pero también la moral y las buenas costumbres ocuparon parte de su tiempo y de nuestro dinero. Mientras los guardas jurados se apresuraban a disolver a los novios cariñosos en la Casa de Campo, los ángeles custodios de los españoles alargaban las faldas de las actrices y acortaban sus escotes, hacían castos a los amantes y bienhabladitos a los arrieros, y creaban la agobiante sensación de que los niños realmente venían de París.

¿A quién puede extrañar que el debilitamiento de la censura haya desatado una oleada de literatura, cine y teatro especializados en los antiguos tabúes? ¿Y quién puede mostrar desagrado ante ese fenómeno sin denunciar, a la vez, sus verdaderas causas? No parece justo acusar de gula a quienes salen de un prolongado periodo de abstinencia forzosa. Ni merecen respeto los nostálgicos de la inquisición, a la que pretenden emular con el apedreamiento de librerías y el asalto a las salas de espectáculos.»



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

EL FANTASMA DE LA LIBERTAD

Por AL FREDO MACIAS MACIAS

Buñuel en una de sus geniales películas, nos mostraba en imágenes, ese fantasma llamado libertad que puede hacer que el hombre pulse a miles de kilómetros de distancia, ese botón fatídico que pueda destruir una ciudad o aniquilar todo tipo de vida animal.

Algo terrible encierra la libertad, pero sin ella, el hombre pierde su sentido de la existencia, se aniquila a sí mismo.

Frente al círculo infernal del determinismo, que opina que la libertad es sólo una ilusión óptica, incluso el existencialismo de Sartre, proclama muy alto la libertad humana. Según Sartre, la libertad no es sólo la principal característica del hombre, sino que se identifica con él mismo. El hombre es libre, del mismo modo que Dios es amor, según la expresión de San Juan. «La libertad —dice Sartre— no es una cualidad añadida o una propiedad de mi naturaleza; ella es, con toda exactitud, la tela de mi ser».

Sin embargo, la libertad de los existencialistas no es un don de Dios, ni una conquista del hombre sobre la naturaleza, no es sino su propia fatalidad. Estamos condenados a ser libres, parecen decirnos.

Contra estas teorías, nosotros opinamos que la libertad es en el hombre sobre todo, poder creador, aunque este poder otorgue al hombre la posibilidad de destruir su propia especie.

El gran pensador Emmanuel Mounier se ha atrevido a decir que con la invención de la energía atómica, la libertad humana se ha perfeccionado hasta tal punto, que si la humanidad sigue existiendo es porque así lo quiere libremente.

El hombre no está condenado a ser libre, pero sí está llamado a llegar a serlo, como bien opina Ignace Lepp. La libertad es una conquista sobre la naturaleza.

Se trata entonces, no sólo de conquistar la libertad personal sobre las fuerzas del determinismo, sino además la libertad social. Una sociedad en la que la injusticia, la inseguridad y el despotismo lo invadieran todo, haría imposible la conquista de la libertad.

El gran error del comunismo es intentar la liberación de las masas, con una dictadura si cabe superior a cualquier fascismo. Las prisiones, los campos de concentración, las clínicas mentales para disidentes políticos, no son sino un total enajenamiento de la libertad personal.

Sin embargo, la libertad es la cualidad esencial del ser espiritual, encargado de la realización de su propia vocación. El hombre es libre exactamente, en la medida en que trasciende su naturaleza.

Cuanto más auténtica es la

existencia, tanto mayor es la libertad, como lo demuestran los casos de un San Francisco de Asís o un Gandhi.

Pero la libertad no debe confundirse con el libre albedrío o poder que tiene el hombre de elegir entre dos cosas o dos actos igualmente posibles. La distinción entre libertad y libre albedrío nos permite comprender, cómo es Dios soberanamente libre, sin que pueda haber en Él ninguna deliberación de elección entre el bien y el mal.

El libre albedrío no es toda la libertad, sino solamente una parte de ella.

Ignace Lepp en su libro «La existencia auténtica» nos dice que la libertad es un bien humano tan esencial, que por nada del mundo el hombre sano querría sacrificarla.

La libertad, que lleva encerrada el poder y la necesidad de iniciativa, no podría hallar satisfacción durante mucho tiempo, dentro de un sistema rígido y monolítico. Tarde o temprano surgirá la rebeldía, la anarquía, la revolución. Las dictaduras y las tiranías, han sido siempre precursoras de las revoluciones.

Si en los dos últimos siglos, la evolución social de la humanidad, corre paralela a las leyes del determinismo sociológico, es debido a que muchos hombres perdieron la fe en su libertad y en ciertos momentos hasta el deseo de ser libres. Es necesario pues, devolver al hombre de hoy, la fe y la confianza en su propia libertad.

Sin embargo, el mal uso de la libertad puede llevarnos a situaciones irreversibles y ello explica el cansancio y pérdida de vitalidad del hombre moderno.

Se ha intentado a veces, sustituir la libertad por la seguridad de un orden político

o económico que pondría al hombre al abrigo de todos los riesgos que encierra el uso de la libertad.

Por este camino se llega, casi inexorablemente a una organización monstruosa de la sociedad. Berdiaev demostró que el error fundamental del comunismo reside en el deseo de querer imponer a la humanidad una felicidad obligatoria, la felicidad de la colmena.

El hombre no tiene derecho, por cobardía, a renunciar a la conquista de la libertad.

La vida de muchos santos demuestra que el sufrimiento libremente aceptado, puede convertirse en fuente de una alegría inefable.

Cada uno de nosotros es responsable, no sólo por sí, sino en cuanto a su interdependencia, de las libertades de los demás.

Por tanto, nunca tendremos derecho a decir como Caín: ¿Soy yo acaso el guardián de mi hermano?

Si lo somos y hasta del universo entero somos responsables, ya que de Dios hemos recibido nuestra libertad y la vocación que debemos realizar, gracias al empleo de esa libertad.

Por eso, como dice Lepp, a Dios habremos de rendir cuentas del uso de nuestra libertad y ante Él finalmente seremos responsables de todo y de todos.

DONCELLA PARTICULAR

Señora con residencia en Alemania y Marbella, busca doncella particular mayor de 28 años. Acostumbrada a gran casa y preparada a viajar con señora. Colocación inmediata. Envíen curriculum vitae con referencias excelentes y fotografía a: Sra. Encarna Cubero, MARBELLA CLUB, Marbella. Teléfono 952-771300.

HORARIO BANCARIO Y DE AHORRO PARA FERIAS

SINDICATO DE BANCA, BOLSA Y AHORRO.— Se comunica al público segoviano en general, que el horario en los establecimientos bancarios y de ahorro de esta capital será de 8,30 a 14 horas, con cierre de caja a las 13 horas, durante los días 24 al 30 de junio de 1976 inclusivos.



El día 24 finalizará la «Operación Galia V»

Gratitud de las fuerzas armadas hispano-francesas por las atenciones que están recibiendo en Segovia

Como ayer informamos, el Rey Don Juan Carlos I presenció las maniobras más importantes de la «Galia V», un ejercicio combinado hispano-francés y conjunto aeroterrestre de doble acción, ambiente convencional y con servicio de arbitraje reducido.

Según dijimos también en la primera información, como base del ejercicio, eminentemente paracaidista, se había planteado una hipotética situación entre dos bandos, cuyas actuaciones estaban subordinadas a la dirección del ejercicio representada por la Capitanía General de la Primera Región Militar.

Con este ejercicio se intentaba conseguir diversas finalidades relacionadas con la táctica y técnica y características peculiares de las acciones de envolvimiento general.

Para la situación base se había supuesto dividida la península Ibérica en dos países cuya frontera viene definida por los sistemas Ibérico y Central y el río Tajo.

Ambos países se encuentran enfrentados por razones económicas. Han decretado la movilización y comienzan a organizar a sus grandes unidades.

El bando «rojo» (al N.) concentra el grueso de sus efectivos al N. E. de su territorio con el propósito de llevar a cabo la ocupación de las instalaciones industriales más importantes del país «azul».

El bando «azul», conocedor de dichos propósitos y al no poder garantizar la defensa y conservación de los mismos por falta de tiempo para terminar la organización de las unidades que ha de llevar a aquella zona, decide ganar el tiempo necesario que le permita la acumulación de medios en el sector amenazado, mediante una acción de envolvimiento vertical de alcance limitado, que amenace Segovia y obligue al ad-

versario a distraer fuerzas del sector Norte, retrasando con ello la iniciación de su ofensiva.

Para ello, crea una fuerza operativa conjunta a la que le da la siguiente directiva:

Realizar un desembarco paracaidista en la zona de Segovia; amenazar y, en caso favorable, ocupar la ciudad de Segovia; mantener el contacto y presionar al enemigo de forma que le obligue a la distracción del mayor número de fuerzas, y acogerse a la actual línea de contacto, en un plazo no inferior a cuatro días.

Como consecuencia, desde el pasado día 15 se han venido realizando los supuestos tácticos y técnicos del ejercicio. El primero de ellos, el indicado día, por la noche, consistió en el lanzamiento de siete destacamentos combinados franco-españoles, compuestos por seis hombres cada uno, con las misiones de facilitar información meteorológica y sobre el enemigo; posteriormente, señalaron las zonas para los abastecimientos aéreos. El día 16, también por la noche, se produjo el lanzamiento de tres destacamentos combinados hispano-franceses de comandos compuestos de veinticuatro hombres cada uno, con las misiones de realizar obstrucciones sobre las comunicaciones de la zona de acción.

En el atardecer del día 19 hubo otro lanzamiento, con las misiones de interdicción y ocupación de nudos importantes de comunicación.

En el atardecer asimismo del día 20 tuvo lugar el lanzamiento de otros grupos de comandos para ocupar también los nudos más importantes de comunicaciones.

Finalmente, en las maniobras de ayer por la mañana —las más importantes de todo el ejercicio, como hemos dicho—

(Continúa en la pág. 4)

Mañana, fiesta de fin de curso de las A. T. S. F.

Las A. T. S. F. celebrarán mañana una verbena de fin de curso en la «Terraza Jardín», a las once y media de la noche, pudiendo solicitarse las correspondientes invitaciones en la entrada al local.

Notas de la Enseñanza

INGRESO EN EL «ANGEL DEL ALCAZAR»

Institución Sindical «Angel del Alcázar». —Se pone en conocimiento de cuantos tienen solicitado el ingreso que las pruebas para la elección de especialidad se celebrarán en esta institución el próximo día 25, a las once de la mañana, debiendo venir provistos de lapicero, bolígrafo y goma.

Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



PRIMER ANIVERSARIO

Inmaculada Canto Tejedor

Hija de María del Sagrado Corazón

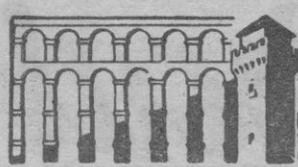
Falleció el día 23 de junio de 1975

D. E. P.

Su esposo, don Félix-Victor López Palomero; padres, don Miguel Canto Borreguero y doña Antonia Tejedor de Antonio; hermanos, Mary-Carmen y Juan-Miguel; padres políticos, don Francisco y doña Petra; hermanos políticos, tíos, sobrinos Natalia y Juan; primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el miércoles día 23 de junio, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de TUREGANO (Segovia), será aplicado por su eterno descanso.



Ferias y fiestas

Programa de actos para mañana

Siguiendo el orden establecido en el programa oficial de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, para mañana están previstos los siguientes actos dentro de las ferias y fiestas de la ciudad:

A las 8 de la mañana, dianas en La Albuera, a cargo de la banda de cornetas y tambores del Regimiento de Artillería; 10, llegada de la comparsa de gigantes y cabezudos a dicho barrio; 11, en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», continuación del campeonato de fútbol; 12, en el Torreón de Lozoya, inauguración del II Certamen de Fotografía «Gran Premio San Juan»; 3,30, desde la plaza de Franco, salida de los corredores aficionados participantes en la XIV Ruta de los Castillos; 5,30, en el Club Lago, tenis; 7, en el Torreón de Lozoya, inauguración de la exposición de pintura del pintor segoviano del pasado siglo Mariano Quintanilla; 8, llegada de los ciclistas a la meta, instalada en el Paseo de Ezequiel González; a la misma hora, en La Albuera, fuegos japoneses y actuación de las marionetas de Talfo; 11, en el citado barrio, verbena; a la misma hora, en la plaza de Franco, recital de canciones de la coral popular de Segovia «Raíces del Pueblo».

El sábado, festividad de la Patrona del Colegio Sindical de Agentes de Seguros

El próximo sábado, día 26, los agentes de Seguros conmemorarán la festividad de su Patrona, Nuestra Señora la Virgen del Perpetuo Socorro.

A tal fin, el Colegio Sindical Provincial de Agentes de Seguros ha programado una serie de actos, que darán comienzo con una misa en la iglesia de San Millán, a las ocho y media de la tarde, para continuar con una cena de hermandad en el Restaurante Club Lago, seguida de baile.

A estos actos conmemorativos quedan invitados todos los agentes de Seguros colegiados, así como los familiares de primer grado que lo deseen.

Las tarjetas de invitación pueden ser retiradas en el propio Restaurante Lago (calle de La Granja).

El día 24 finalizará la «Operación Galia V»

(Viene de la pág. 3)

se lanzaron un total de 435 hombres, de los Ejércitos español y francés, más las unidades de apoyo de Artillería.

Para hoy estaban previstas las operaciones aeromóviles de enlace y mañana se procederá al repliegue sobre la línea inicial de contacto, con final del ejercicio y concentración de unidades en el campamento de «El Robledo».

El día 24, en dicho campamento, los altos mandos militares del ejercicio realizarán un juicio crítico sobre los resultados del mismo, efectuándose también una parada militar.

Por último, todas las unidades participantes en el ejercicio regresarán a sus puestos de origen el día 25.

Como es sabido, el estado mayor del ejercicio ha estado instalado en «El Robledo», mientras que en «Los Cogorros», en el puerto de Návacerrada, se había montado la red de contacto y control aéreo. A excepción de los helicópteros, que se han situado en el «Llano Amarillo», las demás unidades de aviación han tenido su base en Torrejón de Ardoz.

Pese a lo espectacular de todas las operaciones del ejercicio cabe reseñar que las incidencias registradas han sido mínimas, lo que evidencia el alto grado de preparación de los componentes de los grupos español y francés.

LA VISITA DEL REY

Tras su llegada a las nueve y media de la mañana de ayer al helipuerto que se había improvisado en Valverde del Majano, el Rey, el Infante Felipe, vicepresidente del Gobierno para la Defensa, ministro del Ejército, capitanes generales de la I y II Región Militar y el capitán general de la I Región Aérea y demás altos mandos militares que acompañaban a Su Majestad, se trasladaron a una zona próxima a dicha localidad, donde se había montado el primer puesto de observación. Previamente Don Juan Carlos y el Infante fueron saludados y cumplimentados por el gobernador civil de Segovia, don Francisco Ballesteros Villar, y el gobernador militar, general don Emilio Val-Carreres Ortiz. Fuerzas de la Policía Militar había acordonado todo aquel sector, al que sólo tenían acceso las personas debidamente acreditadas ante la Capitanía General de la I Región Militar, entre ellas los informadores, entre los que se contaban los enviados especiales de emisoras, periódicos y agencias, algunos de ellos extranjeros, y un equipo especial de Televisión Española.

Al paso de la comitiva por Valverde del Majano, el vecindario en pleno vitoreó al Rey, respondiendo éste con gestos de saludo; también se veían varias pancartas con expresivas frases, mientras que las calles y los balcones y ventanas de los edificios aparecían engalanados.

Una vez en el observatorio, el Rey fue saludado por los jefes y oficiales de las unidades participantes en el ejercicio, tras lo cual el capitán general de la I Región Militar pronunció unas palabras para expresar al Rey la alegría que su presencia en el ejercicio «Galia V» producía en todos cuantos tomaban parte en el mismo. Dijo después que se había puesto de manifiesto una vez más la conjunción que existe entre los Ejércitos de España y Francia, y que la experiencia alcanzada permitía decir que la preparación de las fuerzas españolas tenía un alto grado. Asimismo dio las gracias a la provincia de Segovia y a la Capitanía General de la VII Región Militar por la colaboración prestada, gratitud que hizo extensiva al vecindario de los pueblos en que tienen lugar estas operaciones militares conjuntas.

Seguidamente, sobre unos gráficos, los jefes de las unidades explicaron al Soberano las características de los distintos tipos de maniobras, que inmediatamente después dieron comienzo con una sincronización perfecta, en las que intervinieron aviones españoles y franceses de distinto tipo, para el lanzamiento de comandos paracaidistas y material de Artillería de apoyo. La excelente temperatura reinante y la ausencia de viento con fuerza hicieron más espectacular la maniobra, que fue seguida atentamente por el Rey.

En un descanso de estos lanzamientos se sirvió un frugal refrigerio de campaña, reanudándose luego las maniobras. Una vez concluidas definitivamente, los representantes de los paracaidistas españoles y franceses ofrecieron a Don Juan Carlos I y al Infante Don Felipe sendas boinas de uniforme; también se entregó al Infante una reproducción en plata, a tamaño reducido, de un paracaídas.

A continuación el Rey fue cumplimentado por el alcalde, corporación municipal y párroco de Valverde del Majano; el primero de ellos, en nombre del pueblo, hizo entrega a Su Majestad de una artística placa de plata con una sentida dedicatoria como recuerdo de la presencia del Rey en este ejercicio militar; asimismo, en representación de Valverde del Majano, la corporación municipal ofreció al Rey y al Infante unos pañuelos de cuello de las fiestas de La Aparecida. El Soberano conversó durante unos minutos con las autoridades

locales, a quienes agradeció la deferencia que habían tenido con él y su hijo. Por cierto que en este momento se produjo un detalle de valor humano, al preguntarle el Rey al Infante si le agradaba el desarrollo de las maniobras, contestando este último que «muchísimo», y respondiéndole Su Majestad: «Me alegro, pero hoy no has ido a clase, y eso no está bien».

Aproximadamente a las once y media, el Rey, el Infante y su séquito abandonaban el observatorio de Valverde del Majano para dirigirse al de Yanguas de Eresma; al pasar por el pueblo, de nuevo se produjeron las escenas de vitores y aplausos al Soberano, que poco después se reproducirían al llegar al de Yanguas, donde asimismo se habían congregado muchas personas, que rompieron el control de la escolta de Su Majestad para acercarse y poder saludar a Don Juan Carlos I, al que acto seguido cumplimentó una representación del Ayuntamiento. Desde este observatorio el Rey presenció una acción helitransportada y un simulacro de ataque a tierra de la aviación táctica para proteger la zona de desembarco.

Más tarde —según dijimos también ayer— el Soberano sobrevoló en helicóptero toda la zona en que se habían desarrollado las maniobras, marchando después al campamento de «El Robledo», donde sería cumplimentado por el presidente de la Diputación, don Julio Nieves Borrego, y por el alcalde de San Ildefonso, con quienes departió unos minutos.

A las dos de la tarde le fue ofrecida al Rey una comida de campaña, al término de la cual se despidió de los altos mandos militares presentes y autoridades civiles, regresando a su residencia del Palacio de La Zarzuela pilotando el helicóptero en que había realizado el viaje desde Madrid.

CONFITERIA EL ACUEDUCTO

CERVANTES, 22

Comunica a sus amigos, clientes y público en general que, con motivo de disfrutar vacaciones el personal permanecerá cerrado desde el día 22 de junio al 16 de julio ambos inclusive.

COMPRAMOS

GANADO VACUNO

PARA FABRICA DE SEGOVIA

Recibimos ofertas de una o varias reses.

FELIX POSTIGO HERRANZ, S. A.

Apartado-31

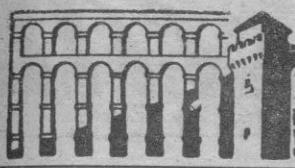
Teléfono 421500

SEGOVIA

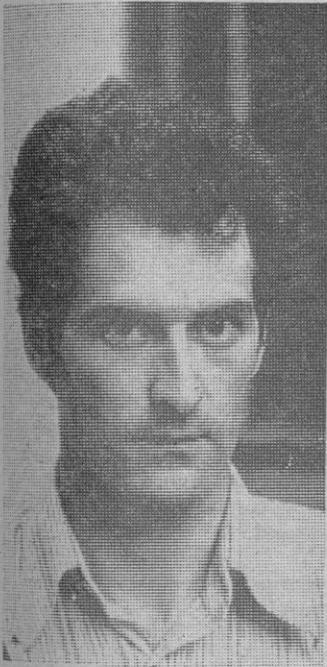
Aprende a vivir e intenta conocer a los demás. Campamentos de promoción de directivos y asociaciones. Encuentros universitarios, seminario de las ideas...

CAMPAÑA 1976

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud



Don Angel Gómez,
elegido representante
del profesorado de
E. G. B. ante el Ministerio



Ayer por la mañana se procedió, ante el notario don Alfonso Martínez Almeida, al recuento de los votos emitidos para la elección del representante del profesorado de E. G. B. de Segovia ante el Ministerio de Educación y Ciencia.

Una vez efectuado el escrutinio, y aunque las cifras aún no son oficiales, se proclamó como representante del profesorado a don Angel Gómez González, de Cuéllar, con 494 votos; el otro candidato, don Mariano Garrido Garrido, obtuvo 325 votos.

Fueron escrutados en blanco 52 votos.

Como se sabe, don Angel Gómez pertenece a la coordinadora provincial de profesores de E. G. B. (Foto Aurelio M.).

El problema de la sequía

Los procuradores en Cortes piden también que Segovia sea declarada «zona catastrófica»

Ante la delicada situación creada por la sequía en la agricultura de Segovia, los procuradores en Cortes segovianos, don Andrés Reguera Guajardo, don Fernando Abril Martorell, don Julio García Ibáñez y don Luciano Sánchez Reus, al amparo de lo establecido en el artículo 119 del vigente Reglamento de las Cortes Españolas, han hecho ayer entrega de un escrito al presidente de la Cámara, don Torcuato Fernández Miranda, para que, si lo estimara procedente, dé su oportuno trámite al Gobierno.

En el escrito de referencia se dice lo siguiente:

«La provincia de Segovia, que es eminentemente agrícola, ganadera y forestal, está atravesando gravísimos problemas y es de prevenir que en un futuro inmediato la etapa que se avecina ha de ser crítica.

Ello obedece fundamentalmente a la falta de precipitaciones que, sobre todo en el presente año, han sido escasísimas, agravándose con ello la sequía que venimos padeciendo durante los últimos años.

Más del 80 por ciento de la población depende directamente en sus economías, bienestar y modo de vida del sector agropecuario y forestal. Los cultivos han sido afectados por la pertinaz sequía en su totalidad, ya que son primordialmente de cereal-secano.

El esfuerzo, el trabajo y el gasto de inversión que los

agricultores han desarrollado, en nada se verán compensados y la desesperanza y el desaliento cunden en Segovia. Prácticamente toda la cosecha está perdida y agostada, salvo en pequeñas zonas, que en nada inciden en el desola-

dor panorama que ofrece el campo en nuestra provincia, siendo por tanto la situación verdaderamente catastrófica.

Los ganaderos se encuentran sin pastos y el perjuicio y deterioro de la cabaña ganadera contribuirá de manera notable a agravar aún más la situación, y a todo ello hay que añadir las dificultades actuales por las que atraviesa el mercado de resinas o mieras, cuya recuperación no aparece previsible a corto plazo, y que la sequía va a producir este año una merma de cinco millones de kilos.

La superficie afectada es el 90 por ciento de la sembrada y siendo el nivel de renta de la economía segoviana uno de los más bajos de España por habitante, la pérdida de la producción, que puede estimarse en dos mil ciento veinte millones de pesetas (2.120.000.000 pesetas), es lo suficientemente elocuente como para comprender su tremenda repercusión negativa.

Ante esta situación, los procuradores que suscriben este escrito, representantes legítimos de Segovia y de su pueblo, entienden que la única y excepcional vía que puede paliar la gravedad de la situación presentada, es que el Gobierno tome conciencia de la realidad que le planteamos y acuda en urgente ayuda.

Por ello solicitamos y rogamos: Que se declare como «zona catastrófica», con los efectos que dicha declaración conlleva, toda la provincia de Segovia.»

Puestos de trabajo en centros oficiales

OPOSICION LIBRE AL CUERPO AUXILIAR DE MUTUALIDADES

Delegación Provincial del Servicio del Mutualismo Laboral.—Se pone en conocimiento de los opositores que presentaron solicitud para tomar parte en la oposición libre para cubrir plazas vacantes del cuerpo auxiliar del Mutualismo Laboral, que en esta provincia existen tres plazas vacantes, para la convocatoria de julio de 1976 y que la fecha de exámenes será el día 5 de julio, en el Colegio Menor «Emperador Teodosio», sito en el paseo Conde Sepúlveda s/n de esta capital.

No se convocarán exámenes para el cuerpo subalterno por no existir vacantes en esta provincia.

Toda información que precisen los interesados en relación con esta convocatoria, así como la lista de admitidos a examen, por orden alfabético, y la hora de examen de cada uno de los turnos establecidos, se encuentra expuesta en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial.

VIDA CULTURAL

EXPOSICION EN LOS CENTROS DE FORMACION FAMILIAR



A partir de hoy, martes 22 al jueves 24, de 4,30 a ocho de la tarde, pueden visitarse

las exposiciones de trabajos manuales en los Centros de Formación Familiar de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, situados en José Zorrilla, 125 y Santa Teresa de Jesús (Albueira).

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7.45 y II: EL REY DEL JUEGO, Steve McQueen, Ann Margret, Karl Malden, Mayores 18 años. Mañana, estreno: DIOSAS DE BAMBU Y KARATE. ¡¡Una excelente aventura!!

GODSPELL

¡¡Llega a las pantallas segovianas!!
Estreno día 25
Versión original con subtítulos

TEATRO JUAN BRAVO

Viernes, 25. Unico día



JUANJO MENEINDEZ

en la divertidísima comedia

¡¡QUE PAIS!!

Más de 300 representaciones en Madrid

GUIA MEDICA Y SANITARIA

GIMNASIO DE RECUPERACION

Epifanio Herrero

Fisioterapeuta del servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Hora, 3,30 a 7,30

(excepto sábados)

S. Agustín, 2, bajo, centro
Teléfono 413725

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista

(Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos.
Roble 12 Tel. 411915.



EL SEÑOR

DON NEMESIO MUÑOZ LOPEZ

(militar retirado y funcionario de Sindicatos)

Ha fallecido en Segovia hoy día 22 de junio de 1976

a los 61 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Angela Rodríguez de Juan; hijo don Prudencio Muñoz Rodríguez; hija política doña María-Isabel Cristóbal Marín; nieto, hermanos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 23, a las 11, desde la casa doliente, Avda. José Antonio, 5, 2.º, a la iglesia parroquial de Santa Eulalia, donde acto seguido se oficiará el funeral y se despedirá el duelo.

La misa de privilegio se dirá el día 24, a las 10, en dicha iglesia.



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

D. FRANCISCO DE LA VILLA CARRETERO

(Médico)

Que falleció en Segovia, el día 24 de junio de 1975

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 23, a las 11, en la iglesia del Seminario Conciliar, y la misa que se diga el día 24, a las 8 de la tarde, en el Santo Cristo del Mercado, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, hermanos y demás familia.

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

TORREIGLESIAS

El mayordomo del santo Patrón tuvo que cesar... por el mucho dinero que le costaba el cargo

TORREIGLESIAS. (De nuestra corresponsal, ANGELITA SACRISTAN SANCHEZ).— San Antonio de Padua es uno de los santos más queridos de esta parroquia. Su fiesta siempre fue celebrada con esplendor. Últimamente decayó bastante por la falta de juventud y de director también, para seguir la tradición del paloteo y danzas típicas de Castilla, pues los mozos del pueblo sentían gran apego por las mismas.

En lo que afecta a la parte religiosa, el mayordomo del santo, que casi siempre era el mismo, dejó de serlo porque el asunto económico superaba en mucho a los ingresos de que disponía.

Llegó el día en que nadie se ofrecía y el mismo párroco estuvo unos años de mayordomo para la asistencia religiosa, y la profana quedó sus-

pendida por completo.

La añoranza de años atrás prevalecía entre los vecinos, y un buen día a un pequeño grupo de hijos del pueblo se unió otro de los que viven en Madrid y llevamos unos años que por mediación de ellos se ha conseguido que el día de San Antonio no pase desapercibido, con gran beneplácito de todos.

Tuvimos en honor del santo misa, sermón y procesión por las calles de costumbre, llevando las andas los cofrades. Por la tarde, rosario y último día de la novena. Finalmente, en el pórtico de la iglesia la subasta de las andas y la de subida del santo al trono.

El producto de ello es empleado para la asistencia reli-

giosa y cuidado del altar por los mayordomos designados por el grupo. Por la mañana, después de misa, los organizadores de la fiesta no son más que catorce, seis del pueblo y ocho de Madrid, tuvieron la gentileza de obsequiar a todo el pueblo con un refresco, con gran algarabía de la grey infantil, que hizo buen acopio de galletas y bebidas refrescantes.

Sobre las tres de la tarde los señores en cuestión tuvieron una comida de hermandad en el antiguo bar «Pepe», que es propiedad de uno de ellos. Se da el caso que no tuvieron ni cocineras ni camareros, más que ellos mismos, estupendos mariscos y el típico asado de cordero, frutas variadas, etc., etcétera, pagando entre todos la consumición que hicieron.

Sobre las nueve de la tarde se organizó en la plaza pública un animado baile de rueda al son de la dulzaina, tamboril y bombo; los músicos eran dos hermanos, y el tercero de los del grupo, de Madrid; resultando que toda la fiesta ha sido hecha por ellos mismos, aportando cada uno lo que estaba al alcance de sus facultades.

Una fiesta sencilla, simpática y agradable en la que ha participado todo el pueblo y se ha divertido de lo lindo.

LA LOSA

Se celebró el concurso de siega de praderas

LA LOSA (Servicio especial).— Organizado por la Sección de Concursos de la Delegación Provincial de la Juventud y con la colaboración de la Agencia Comarcal de Extensión Agraria de Villacastín, tuvo lugar el Concurso Provincial de Siega de Praderas con Motosegadora.

Las pruebas del concurso consistieron en la siega de una parcela previamente marcada por el jurado.

La participación de los concursantes correspondió a las localidades de Hontoria, Fuentemilanos y La Losa.

El jurado, después de examinar y puntuar los diferentes aspectos de las pruebas, decidió otorgar los premios

a los siguientes concursantes: Campeón provincial, Pascual Pacheco Vicente, 43 puntos.

Subcampeón provincial, Miguel A. Dueñas de Miguel, 41,5.

Tercer clasificado, Angel Aparicio Sanz, 39,25.

Cuarto clasificado, Luis Dueñas Arribas, 36,5.

Quinto clasificado, Ricardo Dueñas Robledano, 19,75.

Seguidamente y después de la entrega de premios, autoridades, jurado y concursantes, fueron obsequiados con un vino de honor por parte del Ayuntamiento de dicha localidad.

NAVAS DE RIOFRIO

Mejora de la red de abastecimiento de agua

NAVAS DE RIOFRIO.— La Confederación Hidrográfica del Duero ha abierto información pública sobre el proyecto de reparación y mejora de la red de distribución de agua potable a esta localidad, a fin de que puedan presentarse las reclamaciones que se consideren oportunas.

El presupuesto de ejecución por contrata asciende a pesetas 1.425.855.

Circular del Gobierno Civil sobre la prevención de incendios forestales

El Gobierno Civil de Segovia ha hecho pública en el «Boletín Oficial de la provincia» número 77, una circular con las medidas de defensa de los montes y terrenos foresta-

les contra los incendios.

La época de peligro se señala hasta el día 30 de septiembre, y podrá ampliarse si las condiciones meteorológicas que imperen así lo aconsejen.

El ámbito de aplicación de estas medidas comprende dos zonas, siendo la primera de ellas la que corresponde a la sierra de Guadarrama, Aldeanueva de Pedraza, Arcones, Basardilla, Casla, Cerezo de Abajo, Cerezo de Arriba, Collado Hermoso, El Espinar, Gallegos, La Losa, Matabuena, Navafria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Palazuelos de Eresma, Prádena, Revenga, La Salceda, San Ildefonso, Santiuste de Pedraza, Santo Domingo de Pirón, Santo Tomé del Puerto, Sigüero, Sigüero, Sotosalbos, Torre Val de San Pedro, Torrecaballeros, Trescasas y Ventosilla y Tejadilla; la otra zona corresponde a los demás términos de la provincia.

Joven, siente la alegría responsable, empieza a vivir por tí mismo.

CAMPAÑA 1976.

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud.

SE CONFIRMA LA VISITA A SEGOVIA DE ¡LOS MEJORES DEL CANTE!

Gran festival flamenco en la Plaza de Toros el próximo sábado día 26 de junio



Con motivo de las fiestas de San Juan y San Pedro, va a tener lugar en Segovia el próximo sábado día 26 de junio, un gigantesco festival flamenco, en el que van a participar las más populares figuras del cante. En el voluminoso y fantástico elenco destacan entre otras, las voces famosas de Juanito Valderrama, Dolores Abril, Antonio Molina, Los Serranos, la colaboración de Porriña de Badajoz, Perlita de Triana y Loli Villablanca; el programa será presentado y animado por los geniales cómicos internacionales Los Alexis, con la intervención del Ballet de Arte español La Giralda, la atracción internacional Los Ródenas, originales equilibristas cantantes, y la guitarra flamenca de Remolino Hijo, verdadero maestro de este difícil arte.

La presentación en la plaza de toros, donde será instalado un amplio y luminoso escenario para este excepcional acontecimiento con «Los Mejores del Cante», tendrá lugar el sábado día 26 y su actuación será de un solo día, improrrogable, en solemne función de noche.

En la foto, Juanito Valderrama y Dolores Abril, llamados la pareja de la simpatía, durante su actuación en el Teatro Monumental de Madrid, donde han sido aplaudidos por más de cien mil personas, batiendo todos los records de taquilla registrados hasta hoy en la capital de España.

AGUILAFUENTE

LA FIESTA DE SAN JUAN

AGUILAFUENTE. (Especial para «El Adelantado»). Sí, lee usted bien: en Aguilafuente fiesta de San Juan. Tradicional, no; pero fiesta; o acaso tradición perdida, que ahora hace un año revivió. Allá por los lejanos días del año 1837 dejó de funcionar como parroquia la iglesia de San Juan, de Aguilafuente. Los vecinos de este barrio no hay duda de que harían su fiesta. Hoy todo el pueblo pertenece a la parroquia de Santa María, pero los del barrio de San Juan acordamos el año pasado hacer fiesta a nuestro Patrón en su día, 24 de junio, y este año seguimos la costumbre, que, sin duda, llegará a hacerse inmemorial; una cuba de limonada nos ayudará a perder la memoria, con lo que la fiesta se hará inmemorial.

La vieja torre románica, herida hace pocos años por un rayo, parece olvidarse de que ya no es más que una triste ruina, y diríase que el eco de unas campanas que ya no están ahí, se deja oír al paso de la procesión con la imagen barroca del Santo, que indudablemente perteneció un día a la antigua parroquia. En la plaza de San Juan, en el día más largo del año, se detendrá la procesión, para celebrar a pleno sol la misa solemne; ante la imagen, señoras y señoritas lucirán el traje segoviano en tanto que bordan la jota, a ritmo de tamboril, y luego seguirá la fiesta, con juegos y bailes, en medio del gorgorío de propios y extraños.

Fiesta de San Juan en Aguilafuente, con el matiz propio de un barrio que no quiere perder su personalidad, con la alegría de quienes a todos reciben en su fiesta, para que al compartir esta alegría cobre mayor relieve. A usted también le esperamos.

EN POCAS LINEAS

— EN SU RESIDENCIA de la Zarzuela, el Rey recibió ayer tarde al presidente de las Cortes Españolas y del Consejo de Reino, don Torcuato Fernández Miranda.

— EL MINISTRO de Trabajo ha sido invitado a la Conferencia de Ministros de Trabajo y Bienestar Social de los países centroamericanos.

— PETROLEO ha sido hallado en el pozo «Castellón B 5» frente a las costas de Tarragona, según confirma la Dirección General de Energía. El pozo está situado a unos 50 kilómetros de Tarragona, en una profundidad de agua de 117 metros. El sondeo alcanzó una profundidad de 3.764 metros.

— LA UNION del Pueblo Español ha recibido veinte millones de pesetas de las arcas reales aunque, según un portavoz, es una cantidad insignificante en comparación con las que otros grupos o partidos han recibido desde el extranjero.

Unas doscientas personas asistieron al acto inaugural del primer congreso nacional de esta «Unión del Pueblo Español» (UDPE) que comenzó esta mañana en el palacio de exposiciones y congresos. El tema de las regiones y la postura que en ellas adopta la «UDPE» fue presentado por el exministro de Educación Cruz Martínez Estreuelas.

— DE CUATRO a cinco mil trabajadores de industrias químicas tomaron parte en

Madrid en una manifestación silenciosa y pacífica, que había sido autorizada previamente. Se pide con ella un convenio unitario para todo el sector.

— LA FEDERACION Católica de Asociaciones de Padres de Familia y Padres de Alumnos de Madrid ha solicitado que se asegure la escolarización total y gratuita, como asimismo que se garantice la libertad de enseñanza y un salario digno para el profesorado.

— DOS JOVENES de 17 a 19 años, con un «600», se saltaron un control de la carretera Hernani - Goizueta, dándose luego a la fuga, sin que de momento se haya podido conocer su identidad.

— LA JUNTA GENERAL de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional del Metal, ha aprobado la transformación de los actuales servicios comerciales, técnicos y antiguos grupos con fondos propios en nuevas asociaciones de empresarios, según un portavoz del Sindicato del Metal.

Aprobados los textos de los artículos 171, 172 y 174 del Código Penal

Madrid, 22.—Durante la tarde de ayer, la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas estudió y discutió los textos correspondientes a tres artículos del vigente Código Penal, concretamente, los números 171, 172 y 174. La Comisión aprobó el primero y el último y en cuanto al 172, el presidente, Licinio de la Fuente, que ya estaba aprobado por el pleno el texto, por lo que la Comisión no podía enmendar aquel acuerdo.

La Compra de otro coche

Comprar otro coche (aunque el viejo pueda seguir tirando) es una inversión considerable.

Mientras se decide y se lo entregan, su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo «vivo» rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesite invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede

dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7% o el 8% de interés, respectivamente.

Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

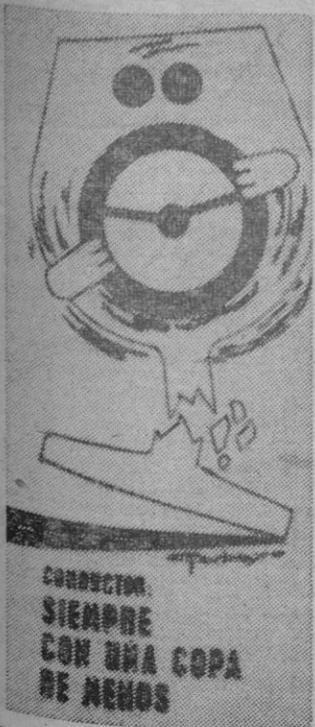
Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.



BANCO HISPANO AMERICANO

Cuenta a Plazo del Hispano.
Dinero en espera que gana dinero.





El Rey junto al Príncipe D. Felipe y el ministro del Ejército

La visita del Rey D. Juan Carlos I a la «Operación Galia V»

Como complemento de la información que ayer ofrecimos a los lectores sobre la visita del Rey D. Juan Carlos I a la «Operación Galia V», en Valverde del Majano, Yanguas de Eresma y campamento de «El Robledo», así como la que hoy se inserta en la sección de local, damos estos documentos gráficos de la presencia del Soberano en tierras de Segovia.



El helicóptero del Rey llega a Valverde

REPORTAJE GRAFICO:

AURELIO M.



El Príncipe D. Felipe saluda al gobernador civil de Segovia



La representación de Valverde

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

2

FERIAS Y FIESTAS 1976

Saludo del Alcalde



Quando el verano empieza y con él se inicia una estación de tiempo feliz, Segovia lanza al aire la festiva y alegre convocatoria de sus Ferias y Fiestas.

Las fiestas tradicionales, conservan un gran arraigo popular que debemos evitar que se pierda.

La ciudad en estos días revive con fuerza, ofreciendo a los segovianos y visitantes, las emociones de un pueblo viejo con alma joven que canta las excelencias del poderoso atractivo de sus monumentos, de su arte, de sus tierras y de la hospitalidad de sus gentes.

Es una tradicional invitación cargada de buena voluntad que reúne en la ciudad a miles de segovianos, con el ánimo bien dispuesto para disfrutar, cordialmente, de un programa de festejos en el que encuentran cumplida satisfacción los más variados y exigentes afanes y gustos de entretenimiento.

¡Segovia en Fiestas! ¡Auténtico regalo que nos depara la providencia, que distingue a una ciudad de por sí noble y leal, trabajadora y orgullosa de sí misma!

Gocemos con sana alegría las Ferias y Fiestas, convencidos de que la felicidad será mayor, si estos días sirven para unir familias, olvidar rencores y superar asperezas.

Vuestro Alcalde os desea a todos un alegre y sano esparcimiento, y que ello contribuya a lograr una Segovia cada vez mejor.

Recibid mi más cordial saludo.

LUCIANO SANCHEZ REUS

OTRA VEZ, LA FERIA

De nuevo en el calendario nos llega la feria del Señor San Juan. Con sus alegres dianas en la mañana tibia del verano inminente. Con el paseo de gigantes y cabezudos por las calles de la ciudad, asombro de los pequeños. Con el estallido de los cohetes en el azulado fondo azul de nuestro cielo luminoso. Con la aglomeración de los habitantes de la ciudad y sus visitantes en las calles y en el «real» de la feria. Con todo el colorido, resonante de clarines, de los festejos taurinos, en cálido ambiente de la tarde. Con la explosión en luces y luminarias multicolores de los fuegos de artificio, en la noche refrescante de nuestro ambiente segoviano. Con... la feria en sí, cuanto es y cuanto significa, para diversión y esparcimiento de todos.

Una feria más, que nos llega como siempre, alegre y bulliciosa. Una feria que a todos resulte simpática, divertida y feliz, con un grato recuerdo cuando nos diga adiós, hasta otro año.

PREGON

Segovianos de la Ciudad y de la Comunidad y Tierra, segovianos los venidos y los estados, todos los que a esta tierra y este limpio cielo estamos agarrados en los tejidos del alma, los que de aquí es nuestra sangre y los que de aquí es vuestro corazón y compartís con igual amor al de vuestra cuna lejana, sabed todos que vuestro Concejo, nuestro Concejo, me manda que os anuncie las fiestas mayores y por ello, a los cuatro vientos.

PREGONAMOS

Cómo el regalo que Dios hizo a la Tierra, con el sol que la alumbraba y la calienta, se hace goce humano en la mañana segoviana de San Juan, cómo la suave brisa serrana, idos ya los fríos y los cierzos, invita a subir hacia Juarrillos a ver salir el sol por ser el día de más luz en nuestro suelo.

Otro día, cuando San Frutos nos mira desde arriba, iremos a ver pasar la hoja de su libro, pero hoy es preciso acudir a la cita en la pequeña ermita que mira a la llanura, allá por Baterías, y dá la espalda a Peñalara.

Volved, jóvenes segovianos, cogiendo el reto de conservar nuestras tradiciones a ir en pandilla a ver salir el sol la mañana de San Juan y hacéd esto compatible con el momento importante que para Segovia es esta hora, en la que es bueno, sano y fructífero el espíritu de vuestra intransigencia por una Segovia viva, mejor y más importante, más querida y respetada por propios y extraños.

Venid, segovianos todos, y al socaire de estas fiestas de San Juan y San Pedro, paseemos orgullosos por nuestra Historia pisando con amor nuestras calles y plazas que son síntesis de horas buenas y horas peores, tal vez más de éstas que de las primeras, porque Segovia desde antiguo ha sido la gran sacrificada,

la noble olvidada, la callada y sufrida, que relegada una y otra vez no veía —no ve aún— resueltos sus problemas.

Pero luego, amigos, vendremos al presente e incluso al porvenir y, mientras, permitid a este anunciador festero gozar con el recuerdo de nuestro apretado pasado en el que se confundían razas y ciudades distintas dentro de la unidad de nuestro recinto murado. Aquí había —como nos dice D. Juan, el Marqués— gentes de raza y religión diversas, con hábitos de vida muy dispares y aquí, en nuestra Segovia, convivían la ciudad cristiana, la ciudad mora, la ciudad judía.

Aquí había mil y uno oficios: moros carpinteros y albañiles que nos legaron el mudéjar impar de San Lorenzo y San Antonio el Real. En los arrabales de otrora, llenos de bullicio, allá por El Salvador, por San Millán, por Santa Eulalia, estaban los batanes, los telares y las tenerías. Y por el Azoguejo, por el pequeño mercado de junto a la puente, se agitaba la vida ciudadana durante siglos y aún afluyen los campesinos a vender el fruto de sus duras tierras, a charlar de los tiempos y a esperar la hora de la corrida —año no había otra— el día de San Pedro.

Pero este pueblo y masa de generaciones que dio vida a nuestra Historia tenía nombres concretos que es justo evocar: el de Juan, el bravo capitán que alzó su voz, su voluntad y su espada por una Castilla libre de arbitrariedades y acabó como paladín y símbolo de nuestras libertades; recordad, igualmente, a Pedrarias, Juan Pérez de Tolosa, Juan de Villegas, Antonio de Herrera que con otros provincianos de igual coraje alumbraron, en las lejanas tierras de América, una estirpe de cristianos que hablan nuestro idioma —donde doscientos millones de seres llaman al pan, pan y al vino, vino— donde rezan a nuestro Dios

(Continúa en la pág. 18)

(Viene de la pág. 17)

común y nos llaman, nos reclaman, como hermanos. Recordad a los Coronel, profesores en las Universidades del Mundo, a Laguna el médico, a Soto, el primer teólogo, a Colmenares, Ayuso, Hernando el patriarca de la medicina española, apenas recién enterrado y ya en la Historia, a García Tapia, a González de Velasco que amaron esta tierra que les dio la luz y la honraron sirviéndola desde fuera, como hoy la recuerdan con nostalgia y la honran con sus obras modestas o importantes legiones de segovianos dispersos por lo ancho del mundo y acuden aquí con el alma en saltos de alegría, no para ser rechazados por los suyos, sino para formar piña en un común esfuerzo superador de las cosas segovianas.

Pero hora es ya de hablar del presente, hora de repasar lo que hoy Segovia ansía: aguas abundantes, trabajo suficiente, industrias fuertes, campos regados en sus nuevos barrios de Revenaga y de Madrona y de todo el suelo provinciano, urbanismos correctos, viviendas dignas para todos, comercios prósperos, la riqueza de nuestro suelo bien explotado y tantas cosas como este Concejo y otras entidades entrañables en su ámbito más extenso ansían por lograr.

Y no es fácil, segovianos, lograr aquello si nuestro hombro se arruga, si nuestra colaboración se escatima. Nosotros, el pueblo, hemos de formar una piña junto a los regidores y sólo con

una meta: Segovia, la Segovia presentida que no otros la harán sino nosotros mismos.

Y por ello permitidme que os cite el futuro como algo que Segovia ha de lograr espléndido porque no consentiremos otra solución y fórmula para nuestra tierra y gentes. Es la voluntad de una Segovia respetada, no gregaria, lo que con el tesón vuestro y el apoyo de quien tiene la obligación de equilibrar el desarrollo de España, esta tierra nuestra, esta Ciudad entrañable en la que vimos la luz primera y cerrará nuestro ciclo ha de lograr el sitio al que por derecho propio tiene que otear.

Es éste, no lo olvido, un pregón de fiestas que quiere ser un grito de orgullo por nuestra historia, un clamor de exigencia por nuestro presente y una ráfaga de júbilo por el esperanzador futuro.

Segovianos, amigos, paisanos, hermanos, uno de vosotros que viene del Madrid prieto y tenso, de calor total y sofocante y del vivir apresurado y contradictorio os dice cuán suave es llegar a nuestro aire cargado de tomillo, cantuesos y retamas y cuán áspero se torna el regreso en el cuerpo y en el alma.

Venid, finalmente, conmigo a besar el manto de la Madre que en la Fuencisla tiene su nido en el que una sonrisa eterna nos dá ánimo, luz y amor.

¡VIVA SEGOVIA!

ANTONIO HORCAJO MATESANZ

MUEBLES HERNANDO

desea a todos Felices Fiestas de San Juan y San Pedro

6 plantas de exposición frente Estación de Ferrocarril

floristería

SAN FRANCISCO, 40

SERVICIO A DOMICILIO

Teléfonos 415413 y 411421

CENTROS

RAMOS

CORONAS

MACETAS

PLANTAS Y SEMILLAS

DECORACION DE SALONES

Y JARDINES

Ambulancias Luis Alvarez

SERVICIO PERMANENTE

Teléfonos 41.14.21 y 42.37.50

COMO SE PREPARAN LAS FERIAS Y FIESTAS

Las ferias y fiestas de Segovia todos los años son tema a comentar por todos los segovianos; este año en el programa de ferias hay varias cosas nuevas en relación con el año pasado. Por ejemplo, si el año pasado no tuvimos corrida en el día de San Pedro, este año a lo largo de los diez días de ferias habrá dos corridas, una de ellas de rejonos, y ambas con un importante cartel; también el premio de moto-cross se celebrará en dos días, y no en uno sólo como era costumbre, y otra novedad muy importante, las famosas carreras ciclistas que ya no serán sólo tres días, sino que será una semana entera.

Estas son algunas de las novedades de este año en el Programa Oficial de ferias y fiestas. La encargada de conseguir todo esto y después de ordenarlo, es la Comisión Municipal de Ferias y Fiestas, la cual trabaja desde Semana Santa en la confección del programa. Sobre cuanto atañe a esta comisión y, en general, a la feria de Segovia, hemos mantenido una entrevista con algunos de los miembros de dicha comisión, entrevista que se desarrolló en los siguientes términos:

—¿Cómo se realiza la programación de las ferias?

—La programación comienza realizándose dos meses antes del mes de junio, es decir que, prácticamente, al terminar la Semana Santa empieza a funcionar la comisión especial que el Ayuntamiento tiene designada para preparar las ferias y fiestas de la ciudad. Esta comisión la presido yo, y la forman el Sr. Camiruaga, doña María del Carmen Díaz Garrido, don Constantino Mate, señor Garvía Herreros y don Juan Herrero Rubio.

—¿Con qué presupuesto cuentan las fiestas de Segovia?

—El presupuesto que tenemos, en un principio podría parecer suficiente para atender la programación de una feria normal; ahora bien, lo que ocurre es que con los desfases que hay en los precios para la preparación y el desarrollo de una serie de actividades de año en año, nos damos cuenta de que no llegan ni con mucho. Por ejemplo, las diferencias existentes entre el año pasado y éste son considerables en fuegos artificiales, en ciclismo, en moto-cross. Es decir, que casi todas las actividades han sufrido un incremento grande. Entonces el presupuesto que marca el Ayuntamiento en el suyo general para las ferias y fiestas, queda siempre desfasado por estas razones que estoy apuntando, el de este año

viene a ser de unos dos millones, que es prácticamente igual que el del año pasado. Entonces, con el desfase existente, no hay duda de que al terminar se producirá un déficit que vamos a tratar que sea lo menos elevado posible.

—¿Qué festejos de los programados son los que se llevan mayor dinero?

—Por ejemplo, el moto-cross, que este año hemos señalado dos fechas para celebrar en ambas las pruebas de este deporte que tiene una gran acogida entre todos los segovianos, y nos vamos dando cuenta de que de año en año va siendo mayor el número de aficionados que van a verlo.

Este año también hemos conseguido, después de numerosas gestiones y con la colaboración que nos han prestado en este sentido y que quiero agradecer desde estas páginas, dos festejos taurinos: una corrida de toros con un cartel importante y una corrida de rejonos con otro cartel bastante bueno, como es conocido. El Ayuntamiento tiene que subvencionar estos festejos y la subvención resulta elevada, y es una parte importante de nuestro presupuesto, pero todos hemos llegado a la conclusión de que una feria sin una corrida de toros, por lo menos, parece que no es feria. Luego hay una serie de estamentos, como la hostelería, muchas gentes que vienen de fuera, que el año pasado, cuando no hubo toros, escribieron cartas al Ayuntamiento diciendo que había que tratar que Segovia, durante su feria, tuviera una corrida por lo menos. De ahí el interés que todos hemos tenido; por lo tanto nos consideramos muy satisfechos al tener por lo menos dos festejos taurinos importantes en estas Ferias.

—Metiéndonos ya más en lo que es el real de la feria, ¿cómo se planifica la distribución?

—La Comisión Municipal de Ferias y Fiestas y los técnicos municipales son los encargados de preparar la planificación adecuada para, en pública subasta, adjudicar los lotes de los distintos aparatos, casetas, etc., que pueden venir. La administración local tiene unas normas que además son muy rígidas en su sistema de contratación, de subasta, de fijos temporales para la situación, y exactamente igual que el Ayuntamiento tiene un presupuesto de ingresos, donde de una manera estimativa, sirviendo de base normalmente los cálculos del año anterior, se sitúa el dinero que puede ingresarse por este concepto de ferias y fiestas, igualmente que

(Continúa en la pág. 21)

BANCO INDUSTRIAL DEL SUR

OFICINA CENTRAL: Paseo de Calvo Sotelo, 41 - Madrid

OFICINA EN SEGOVIA: Gobernador Fernández Jiménez, 4

TELEFONOS: 414690 y 415691 414691

SUCURSALES:

Alboraya
Alcira
Las Arenas
Avila
Avilés
Badalona
Barcelona
Bilbao
Burgos
Burjasot
Burriana
Castellón de la Plana
Catarroja
Cornellá de Llobregat
La Coruña
Denia

Durango
El Ferrol del Caudillo
Figuera
Gandía
Gerona
Gijón
Guadalajara
Guernica
Hospitalet de Llobregat
Huesca
Játiva
Lérida
Logroño
Lugo
Manresa
Mataró

Miranda de Ebro
Mislata
Onteniente
Orense
Oviedo
Palma de Mallorca
Las Palmas de Gran Canaria
Pamplona
Pontevedra
Puerto de la Cruz
Reus
Sabadell
Sagunto
Santa Coloma de Gramanet
Santa Cruz de la Palma
Santa Cruz de Tenerife

Santiago de Compostela
Santurce
Segovia
Soria
Sueca
Tarragona
Teruel
Torrente
Tortosa
Valencia
Vigo
Vinaroz
Villarreal de los Infantes
Vitoria
Zaragoza

EL BANCO INDUSTRIAL DEL SUR ofrece a sus clientes:

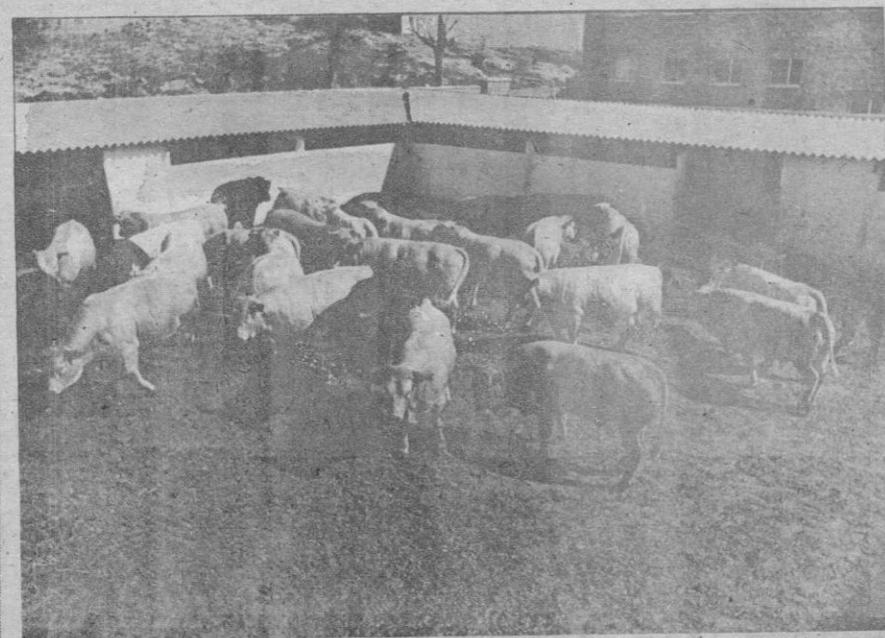
Toda clase de operaciones de Bolsa, Gestión, Administración de Carteras y asesoramiento en inversiones.

Autorizado por el Banco de España con el número 10.989

LA GANADERIA SEGOVIANA



En nuestra ciudad existe una explotación ganadera modelo con modernas instalaciones técnicas



La prosperidad de las provincias, la organización de industrias, la creación de puestos de trabajo, son ideas y afanes que solamente hombres decididos y competentes son capaces de convertir en brillante y provechosa realidad. Estos hombres son dignos de admiración y respeto y de la gratitud de sus conciudadanos, porque ellos, creando riqueza, son los que engrandecen la tierra en que nacieron y, al poner en funcionamiento sus empresas, producen un bien que, de una manera u otra, a todos beneficia. Para elevar el nivel provincial no basta clamar y lamentarse, es preciso luchar, trabajar y decidirse para que en lugar de comentarios y palabras, las soluciones sean efectivas con hechos tangibles.

Así, la ganadería segoviana tiene un positivo ejemplo en **INDUSTRIAS CARNICAS Y SALA DE DESPIECE AQUILINO**, instalada en el kilómetro tres de la carretera de Arévalo, en el bonito valle que preside el santuario de nuestra Virgen segoviana. Esta empresa, que lleva ya nueve años funcionando perfectamente, está dirigida por don Julián Pascual Fisac, un hombre joven y con extraordinaria vocación gana-

dera, que al llevar a efecto esta feliz idea ha logrado una auténtica explotación ganadera modelo.

Las tareas fundamentales de esta industria se inician con el cebo de chotos y terneras de diferentes razas, con destino al sacrificio y abarcan desde la venta en vivo de las reses hasta la preparación de la carne para comercios de carnicería, centros, hospitales, colegios, etc., trabajo que realiza personal especializado en una sala de despiece, dotada de las más exigentes condiciones de higiene.

Don Julián Pascual Fisac, para atender la creciente demanda de sus clientes, adquiere los mejores ejemplares de distintas razas ganaderas, actividad que requiere incansables desplazamientos y superar las dificultades que las últimas sequías han causado a la cabaña nacional, ya que chotos y terneras escasean de manera alarmante.

Hemos querido traer a nuestras páginas esta muestra de la realidad actual, ejemplo de lo que puede ser una parte importante de nuestra industria, cuyas fuentes han de buscarse, principalmente, en la vieja tradición ganadera y agrícola de las tierras segovianas.

RAMON DE CEA



Cómo se preparan las Ferias y Fiestas

(Viene de la pág. 19)

en su presupuesto de gastos se sitúa una partida para hacer frente a los gastos que la feria origine. De tal manera, que ni la comisión ni los funcionarios municipales manejan dinero, sino que es el propio Ayuntamiento el que recoge la subasta pública que se celebra, y con las personas que fundamentalmente están dedicadas a esto, como son la Intervención de Rentas, la Administración de Rentas y la Intervención Municipal; la Comisión de Fiestas lo único que hace es presidir esta subasta que es muy nutrida en todos los ayuntamientos en las fechas anteriores a la celebración de la misma.

—¿Qué cantidad se ha sacado por la subasta de los terrenos del ferial?

—En la subasta se ha venido a recaudar alrededor de un millón seiscientos mil pesetas, pero como desean la mayor parte de los feriantes establecer en el real unos días antes del comienzo de la feria y al terminar se quedan unos días después, tienen que pagar una tasa al Ayuntamiento, siendo esta tasa independiente de la subasta que han celebrado, puesto que ésta es sólo y exclusivamente por los días de la feria, es decir del 22 de junio al 1 de julio.

El que ha querido aprovechar ya el instalarse la víspera del Corpus u otro día, paga una tasa, y los que quieren quedarse unos días después pagan otra tasa. Entonces se puede estimar que los ingresos que produce la feria por todos los conceptos están alrededor de dos millones doscientas mil a dos millones trescientas mil pesetas.

—Este año los feriantes se han quejado de que los precios de salida en la subasta eran bastante altos. ¿A qué se debe esto?

—Los precios de la subasta no han sido muy elevados, aunque sí se han elevado más que el año pasado, más que nada ha sido buscando una comodidad a la hora de la subasta, primero redondear, después evitar que las pujas a la llana se hicieran fraccionalmente, por cinco duros, siendo mejor las 100 pesetas.

Después, considerando que del año pasado a éste se había experimentado un alza bastante elevado del coste de la vida, es lógico que la salida inicial de las parcelas llevase unas pesetas más que las del año pasado. Pero lo que sí puedo asegurar es que, pese a lo leído de algunos feriantes que habían hecho alguna manifes-

tación en este sentido, he oído la opinión de otros feriantes, que se pueden contrastar cuando se quieran, que no han considerado la feria de Segovia cara, sino al nivel normal. Es decir, en otras ciudades más importantes, es más caro, otras ciudades menos importantes, a un nivel normal. Las manifestaciones que ellos hacen me parecen lógicas, ellos son personas que vienen a exponer en la puja de la subasta su dinero, y si ven que en un año les han subido la tasa inicial de una parcela en doscientas o quinientas pesetas, pues ellos enseguida dirían que es más caro, pero el mismo desarrollo de la subasta demuestra que no.

En conciencia y entre nosotros podemos asegurar que no está más caro que en otros años, pero hemos hecho dos excepciones, que son las dos pistas de coches de choque, que son dos fuentes de ingreso importantes, que el año pasado era una en exclusiva y este año son dos.

—También los feriantes, el día mismo de la subasta, se quejaron de que los lotes de terreno eran bastante grandes, y que tenían que pagar los lotes de terreno íntegros cuando se iba a ocupar una zona pequeña de los mismos. ¿Cómo se hace esta planificación del real de la feria?

—Efectivamente, el problema de los lotes está normalmente en función de los aparatos que traen. A lo mejor para un «tio vivo» con determinadas dimensiones un lote puede ser grande, según donde ellos quieran establecerse, al comienzo, en el centro o al final de la feria. Ahora bien, hay que tener en cuenta que es muy difícil el disminuir esto porque la subasta se hace sobre planos, y no hay más remedio que señalar lotes para actuación. Por eso la zona la tenemos dividida en zonas de aparato de gran movimiento, zona de teatros portátiles, zonas de éstos que podríamos llamar móviles, y zona de casetas. Lo que no se puede es estar moviendo y haciendo las parcelas a gusto de todos, porque eso sí que sería difícil.

De todas maneras como yo presumo que éste va a ser el último año que el ferial va a quedar instalado en este sitio, no hay duda de que el año próximo, cuando se dé con un sitio adecuado y que reúna condiciones para ello, habrá que pensar, teniendo siempre en cuenta las sugerencias que hacen estos señores, en ver cómo les damos gusto a todos, pero desde aquí ya indico que no es tarea fácil.

—Este año se han corrido voces de que iba a estar instalada en la explanada que existe al lado del campo de fútbol de «El Pe-

(Continúa en la pág. 29)

RESTAURANTE

SOLAIRE 2

(Piscinas Caja de Ahorros)

CARRETERA DE PALAZUELOS

NUEVAS INSTALACIONES, con amplios y confortables comedores para servicio a la carta, desde los que se divisa la belleza panorámica de Segovia

Salones independientes para bodas, banquetes, fiestas familiares, convenciones, etc.

Y SIEMPRE, APARCAMIENTO ASEGURADO

Cocina típica - El mejor chorizo de la olla. ¡Qué bien se come en Solaire!

SIA S. L.

ARTICULOS CAMPO
Y PLAYA

FERRETERIA

MAQUINARIA

Avda. Fdez. Ladreda, 35

Teléfono 41-29-69

Un año más, ha llegado a Segovia toda la variedad de atracciones que dan un toque más de alegría a nuestras fiestas de San Juan y San Pedro. Sí, también este año están aquí, como siempre, con su casa a cuestas, con su atracción que montan para divertimos y alegrarnos y, cómo no, también para ganarse su dinero, bien merecido.

Aunque se oigan comentarios de todo tipo, desde quienes afirman que el Ayuntamiento les cobra una barbaridad, hasta los que dicen todo lo contrario, y quienes opinan que, dados los precios de esas atracciones, si él fuera el alcalde les cobraría el doble.

Pero todo esto no influye y a la hora de la verdad todo el mundo se da su vueltecita por el Real de la Feria y disfruta viendo cómo sus niños se divierten en el «Tío vivo», o su mujer probando suerte en la tómbola, y él mismo afinando puntería en el tiro. Todo esto es lo que verdaderamente hace que la feria sea entrañable, y que nos entristezca un poco cuando pensamos que estas ferias pudieran perderse, como se esfuma por momentos todo lo antiguo, todas las costumbres de nuestros antepasados.

Este año parece que el tiempo tampoco quiere acompañar a los feriantes, y podemos ver como un día tras otro de estos últimos, hemos teni-

SOBRE EL REAL DE LA FERIA

do tormentas por doquier, que, claro está, en nada benefician a estos buenos hombres.

Ahora vamos a analizar estas atracciones de las ferias, desde diferentes puntos de vista:

Primeramente vamos a considerarlas desde el punto de vista económico, el cual no podemos por menos de tocar es un tema que se convierte en polémico todos los años, empezando por lo que cobra a estos señores el Ayuntamiento, dinero que nosotros no juzgamos ni barato ni caro, pero lo que también es verdad es que no hace falta ir demasiado lejos para oír, que estas cifras no son precisamente un regalo, y lo que también decimos, relatado por boca de los feriantes, es que Segovia es la ciudad que cobra el precio más elevado de España con respecto a parcelas.

Y ahora nos vamos al lado contrario, y vamos al precio que esta gente cobra al ciudadano por el uso de esas atracciones, el cual consideramos bastante caro.

Pero lo que es indiscutible es que si a un señor se le cobra un precio bastante elevado por una serie de metros cuadrados, él después no se puede permitir el lujo de cobrar poco, perder dinero en los escasos días que duran estas ferias en nuestra ciudad. Por lo cual creemos que lo uno va en relación con lo otro y que, si el Ayuntamiento cobrara menos por unos terrenos que están desocupados durante todo el año, y que no prestan ningún servicio a la ciudad, los feriantes, a su vez, podrían poner más barato el precio de sus atracciones, con lo cual el que saldría ganando, sería el ciudadano, que consideramos que, a fin

de cuentas, es por quien vienen a Segovia.

Siguiendo analizando las ferias, también diremos que al segoviano le gusta ir a ellas, y que también le gusta que se le atienda bien, con eficacia, y con un poquito de... limpieza y calidad, y en esto último nos referimos más que nada a esos establecimientos ambulantes, en los cuales uno puede tomar una cerveza o comerse un pincho moruno. Por eso les aconsejamos amigos feriantes «un poquito de limpieza y calidad».

También podemos ver cómo cada año el número de atracciones que visitan nuestra ciudad es menor, a lo cual buscamos el motivo y no le encontramos la solución. ¿Será el tan repetido coste de las parcelas? ¿Será que no es rentable nuestra ciudad para esos señores? Podríamos se-

guir haciéndonos preguntas, pero creo que a ninguna la hallaríamos solución.

Toda una serie de sentimientos, toda una forma de vivir, de trabajar de ganarse la vida, se mueven alrededor de las ferias y de los feriantes.

Todo un mundo duro, pero, a la vez, bonito, se refleja en estos hombres que montan y desmontan su casa, su industria, y que llevan de un lado para otro su ingenio; que les hace pensar cómo inventar algo que atraiga más a la gente, un altavoz aquí, un letrero allá una luz que se encienda y se apague, y mil cosas más que atraigan la vista de chicos mayores.

Y las ferias pasarán, y otra vez estos hombres recogerán sus cosas, y marcharán a otra ciudad, con otra gente, otro tiempo, una nueva fiesta. Otra vez montarán de nuevo su casa en otra parte.

Sí, las ferias nos dejarán, pero mientras tanto disfrutemos de ellas.

Aprender de la naturaleza es intentar vivir en la perfección.

CAMPAÑA 1976.

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud.

Para que el ama de casa disfrute de felices horas libres

LAVAVAJILLAS y LAVADORAS

Miele

La ciencia y la técnica al servicio del hogar

CONCESIONARIO:

EULALIO MORENO

Plaza de Franco, 8

Teléfono 412871

Programa oficial de las ferias y fiestas de Segovia

MARTES 22

A las 11 de la mañana, en el pabellón deportivo, inauguración del Campeonato de Fútbol; 5 y 7,30 tarde, en el Club Lago, V Torneo de Ferias de Tenis; 6, en el circuito de Santo Tomás, III Trofeo Carlos Melero de Ciclismo, para infantiles, cadetes y juveniles; 7, en el pabellón deportivo, III Campeonato de Ferias de Voleibol; 8, en «La Casa del Siglo XV», inauguración de la exposición de escultura Carlos Marinas; 9 de la noche, en la sala de fiestas del hotel «Las Sirenas», II Campeonato de Mus de Castilla; a continuación, en la plaza de Franco y desde el balcón del Ayuntamiento, pregón de la feria; seguidamente, desde el estrado instalado frente a las casas consistoriales, proclamación de la «Alcaldesa Mayor» de las ferias y fiestas de Segovia 1976 y damas de su corte; después, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, con disparo de cohetes y bombas voladoras; 10,30, inauguración de las iluminaciones del real de la feria; 11, en la Terraza Jardín, fiesta en honor de la «Alcaldesa Mayor» y damas de su corte; a la misma hora, en la plaza de San Lorenzo, verbena.

MIÉRCOLES 23

A las 8 de la mañana, en La Albuera, dianas; 10, llegada de la comparsa de gigantes y cabezudos que recorrerán las calles del barrio; 11, en el pabellón deportivo, fútbol; 12, en el Torreón de Lozoya, inauguración del II Certamen de Fotografía Gran Premio San Juan; 3,30 de la tarde, desde la plaza de Franco, salida neutralizada de los corredores ciclistas que tomarán parte en la XIV Ruta de los Castillos; 5 y 7,30, en el Club Lago, continuación del V Trofeo de Ferias de Tenis; 7, en el Torreón de Lozoya, exposición de pintura del pintor segoviano del pasado siglo don Mariano Quintanilla; 8, llegada de los ciclistas a la meta instalada en el paseo de Ezequiel González; a la misma hora, en La Albuera, fuegos japoneses; seguidamente, marionetas por el grupo «Talío»; 11 de la noche, en el mismo barrio, verbena.

JUEVES 24

A las 8 de la mañana, dianas; 9, salida de los gigantes y cabezudos, que harán la inauguración oficial de la feria; 10,30, en la catedral, misa solemne; 11, en el pabellón deportivo, fútbol; 5 de la tarde, desde la plaza de Franco, salida neutralizada de los ciclistas que han de tomar parte en el XIV Gran Premio de Ferias de Ciclismo, que se celebrará en el circuito de La Piedad; a la misma hora y 7,30, en el Club Lago, Campeonato de Tenis; 6,30, en el Peñasal, fútbol; 7, en el pabellón deportivo, voleibol; 8,30, en la plaza de Franco, exhibición de danzas segovianas; 9, en la whiskería «Ladreda 25», inauguración de la exposición de pinturas de Concha de la Morena; a la misma hora en el pabellón deportivo, baloncesto femenino; 11, en la Terraza Jardín, verbena; 12, en los altos de La Piedad, fuegos artificiales.

VIERNES 25

A las 8 de la mañana, en San Marcos, dianas; 10, llegada de la comparsa de gigantes y cabezudos; a la misma hora, en la galería de tiro del Regimiento de Artillería, Torneo de Ferias; 11, en el pabellón deportivo, fútbol; 5 y 7,30 de la tarde, en el Club Lago, Campeonato de Tenis; 7, en el Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, ofrenda de flores a la Virgen y salve; 8, en San Marcos, fuegos japoneses y actuación de las marionetas de «Talío»; a la misma hora, en el Juan Bravo, teatro; 8,30, en la plaza de Franco, con-

cierto; 11 de la noche, en la plaza de San José, verbena; a la misma hora, en el Juan Bravo, teatro; 11,30, en la explanada de la iglesia de San Millán, recital por el grupo «Hadit».

SABADO 26

A las 8 de la mañana, en San Lorenzo, dianas; 10, llegada de la comparsa de gigantes y cabezudos; 11, en la plaza de Franco, Concurso Infantil de Pintura al Aire Libre; 4,30 de la tarde, en el campo de tiro «Peñas Buitreras», tiradas de promoción al plato; 5, en el pabellón deportivo, judo; a la misma hora, en las proximidades del real de la feria, acampada juvenil por la O. J. E. de Segovia; 5 y 7,30, en el Club Lago, tenis; 5,30, salida desde la plaza de Franco de los corredores ciclistas profesionales para tomar parte en la XIV Vuelta a los Puertos; 7,30 de la tarde, en el patio de cristales de la Diputación Provincial, ajedrez; a la misma hora, en el pabellón deportivo, voleibol; 8, en la plaza de San Lorenzo, marionetas y fuegos japoneses; a la misma hora, en el Teatro Juan Bravo, La del Manojito de Rosas; 9, en el Hotel «Las Sirenas», II Campeonato de Mus de Castilla; 11, en el pabellón deportivo, partidos de pelota a mano; a la misma hora, en el Teatro Juan Bravo, La del Manojito de Rosas; 11,15, en San Lorenzo, verbena.

DOMINGO 27

A las 10 de la mañana, en la playa de las Arenas, pesca infantil; 11, en el pabellón deportivo, fútbol; a la misma hora, en el Centro Recreativo y Cultural «Cervantes», 19—competiciones de ajedrez, y en los altos de La Piedad, moto-cross; 4,30 tarde, en el polígono de tiro «Peñas Buitreras», tiro al plato; 6, en la plaza de toros, corrida del Rejoneo; 6,30, en el Peñasal, fútbol; 8, en el pabellón deportivo, pelota a mano; 11 de la noche, en la colonia «Pascual Marín», verbena; a la misma hora, en la Terraza Jardín, I Festival de Música Amateur.

LUNES 28

A las 8 de la mañana, en el barrio de San José, dianas; 10, llegada de la comparsa de gigantes y cabezudos; a las 5 y 7,30 tarde, en el Club Lago, tenis; 7, en el pabellón deportivo, voleibol; 8 de la tarde, en el barrio de San José, marionetas y fuegos japoneses; a la misma hora, en el Juan Bravo, teatro; 9, en el pabellón deportivo, baloncesto; 11, en el Juan Bravo, teatro; a la misma hora, en la Terraza Jardín, verbena.

MARTES 29

A las 8 de la mañana, dianas; 9, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos; 10, en la Ciudad Deportiva Municipal, atletismo; 11, en las proximidades de La Piedad, moto-cross; 8 de la tarde y 11 noche, en el Juan Bravo, teatro; 12, en los altos de La Piedad, fuegos artificiales.

MIÉRCOLES 30

A las 12 de la mañana, en las piscinas municipales, campeonato de natación; a la misma hora, en el pabellón deportivo, fútbol; 6 de la tarde, en el mismo pabellón deportivo, voleibol; 7,30 tarde, en el mismo pabellón, tenis; 11 de la noche, en el Juan Bravo, teatro.

JUEVES 1

A las 12 de la mañana, en las piscinas municipales, natación; 8 de la tarde, en la plaza de Franco, concierto; 11 de la noche, en la Terraza Jardín, verbena fin de fiestas.

(Fotos José M.^a Heredero)

CAJA RURAL PROVINCIAL

(Cooperativa de Crédito)

Inscrita con el núm. 16 en la Sección C del Registro de Entidades de Crédito Cooperativo del Banco de España

Realiza toda clase de operaciones bancarias

CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA
CUENTAS CORRIENTES DE AHORRO
IMPOSICIONES A PLAZO FIJO
PRESTAMOS A SUS SOCIOS

DOCE DELEGACIONES ESTABLECIDAS EN LA PROVINCIA

SEGOVIA

Autorizado por el B. de E. 10-12-75

María de los Angeles López Cuervo, "Alcaldesa Mayor" de las ferias y fiestas

Según es sabido, la señorita María de los Angeles López Cuervo ha sido elegida por el Ayuntamiento de Segovia como «Alcaldesa Mayor» de las ferias y fiestas de la ciudad, que hoy mismo se han iniciado.

María de los Angeles, una mujer muy joven, guapa, cordialísima, estudiante de Farmacia, pertenece a una conocida familia segoviana y representa, sin lugar a dudas, el prototipo de la juventud actual, que en ella tiene todo un símbolo.

Poco antes de que María de los Angeles iniciase su «mandato» de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro recibió a uno de nuestros fotógrafos, que la ha captado en diversos momentos. Luciendo parte de los trajes que llevará estos días, con su madre, estudiando en un rincón de la vivienda familiar y junto a sus hermanos pequeños.

Reportaje gráfico:

ANTONIO



BARRIO

Relojeria-Joyeria-Optica

*Ultimas creaciones en Joyeria,
Brillantes, Rubies, Esmeraldas*

Relojes Antesalas

Ingleses y Relojes de Bronce

Modelos exclusivos

Wacheron·Omega·Longines

Plaza de Franco, 6.

Tel. 41-17-29 SEGOVIA

**CORTE
DE
HONOR
DE
LA
ALCALDESA
MAYOR
DE
LAS
FERIAS**

(Fotos J. M. Heredero)



*Concepción Barrio
Sevillano*



*María Felicidad Marín
Santamera*



*María de la Cuevasanta
Cristóbal Díaz*



*María Jesús Velasco
Escolar*



*Gloria Pilar Bernardos
Vaquerizo*



*María Sonsoles Novo
Campillo*



*María Concepción Vera
Alvaro*



*María del Carmen de Antonio
Manzano*

OTSEIN

Frigoríficos

Lavadoras

CALIDAD Y PRESTIGIO

DISTRIBUIDOR

MASIGAL

Martín Sierra Galindo

Fernández Ladreda, 18

Teléfono 411762

**SASTRERIA A MEDIDA
CONFECCIONES**

VERGEL

**CAMISERIA
CABALLERO Y NIÑOS**

Juan Bravo, 21 - Teléfono 412430

COMERCIAL AGRICOLA

BARRERO

Seleccionamos las primeras marcas de maquinaria agrícola para servir al agricultor segoviano

**COSECHADORAS BRAUD
ABONADORAS Y EMPACADORAS VICON**

Ezequiel González, 25

Teléfono 415272

Más de siglo y medio endulzando las Fiestas de Segovia

HIJA DE C. FERNANDEZ

(Casa fundada en 1809)

REPOSTERIA - FIAMBRES - VINOS - WHISKY - LICORES - MANTEQUERIA

Los mejores productos nacionales y extranjeros

Cervantes, 26

Teléfono 412156 - 412924

Avenida de José Antonio, 1

Teléfono 420577

Persianas para un verano feliz, cómodo y fresco

LOUVERDRAPE - NOVASOL - LEVOLOR - PLASTICO - CLASICAS

Instalación por profesionales

Todos los estilos,
tamaños y precios.

SUCESORES DE CABRERO

MUERTE Y VIDA, 3 - TELEFONO 41 46 75

Cómo se preparan las Ferias y Fiestas

(Viene de la pág. 21)

ñascal». ¿Sería un sitio probable para su ubicación el año que viene?

—Para ser sincero hay que decir que hemos hablado de este tema varias veces, pero sin concretar nada. Somos conscientes de que por el crecimiento normal de la ciudad (porque como se sabe se ha empezado a redactar un proyecto para la construcción, en la explanada donde hoy está el ferial, de 450 viviendas) hay que buscar otro sitio. No me atrevo a decir ahora mismo si éste que apuntas puede ser bueno; se tendrá que hacer un estudio por parte de nuestros arquitectos y nuestros servicios técnicos, viendo qué zona es la mejor desde el punto de vista de comunicación, de entradas y salidas de vehículos, de tener agua y luz en cantidad, y toda esa serie de elementos que tiene que haber para que un ferial esté instalado con las condiciones mínimas, con unas garantías y condiciones que son necesarias para toda esta actividad.

—Si la recaudación es de unos dos millones trescientas mil pesetas por los terrenos del ferial y el presupuesto del Ayuntamiento es de unos dos millones, ¿no cabría la posibilidad de una ampliación de este presupuesto con miras a unos festejos mejores?

—Sí, sí que cabe la posibilidad, pero como este año tenemos prácticamente el mismo dinero que el año pasado, se producirá un déficit, que el Ayuntamiento tendrá que cubrir y afrontar, y no hay duda que al poner unas partidas supletorias para paliar ese déficit habría que echar mano del dinero que tiene el Ayuntamiento, es decir, de las partidas que han producido ingresos. Para el año que viene es evidente que el Ayuntamiento tendrá que pensar en consignar una cantidad mayor para las Ferias y Fiestas de la ciudad.

Puede decirse que los programas de la feria de Segovia se han superado. Esto es una satisfacción para la comisión que cada año

pone todo de su parte para que la feria se supere y alcance un mayor realce y que resulte mejor que al año pasado.

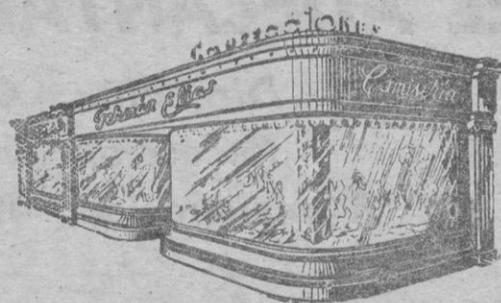
—Viendo el programa podemos observar que todos los años está cortado por un mismo patrón, aunque haya cada año alguna cosa nueva. ¿Es que ésta es la forma idónea?

—Es que es muy difícil aportar cada año novedades en una época como la que estamos viviendo donde los medios de difusión están adelantadísimos, donde la televisión nos pone al corriente de todo lo que pasa a millares de kilómetros del punto donde vivimos. Entonces buscar novedades es muy difícil, quizás como hay que partir de bases establecidas en lo que al esparcimiento, al recreo y a la diversión se supone, lo que hay que hacer en la medida de lo posible es tratar de mejorar todo eso. Ahora, buscar novedades, si tratamos de encontrarlas, pero es muy difícil. Al hablar de novedades, habría que entender que nos gustaría tener una buena carrera en fórmula I, un gran premio de automovilismo, pero para eso hace falta una serie de instalaciones que son muy pocas las capitales en cada país que se lo pueden permitir, y en lo demás tenemos que ceñirnos a esas actividades donde hay que procurar que los más sean los que puedan disfrutar. Esto es lo que a nosotros nos importa. Entonces, como se puede comprobar, hemos tratado, sobre todo en el año pasado y en éste, de hacer las fiestas más populares que hemos podido. Nos interesa que pueda participar el mayor número de segovianos, y el mayor número de forasteros de las actividades del programa. La gran cantidad de los espectáculos que la feria tiene este año están cara al público.

—¿El segoviano puede aportar ideas con vistas a esta programación?

—También este es un tema que ha sido debatido en muchas ocasiones. Este año tratamos, y queremos que se lleve a la práctica, de que las asociaciones de vecinos que se constituyan en cada barrio se reúnan un día con la Comisión de Festejos y decirle qué es lo que querría cada barrio; que éstos puedan aportar sus ideas, porque, aunque parezca que el desarrollo por parte de la Comisión es fácil no es así, es difícil, porque la Comisión tiene que estar inventando las cosas.

CONFECCIONES GERMAN ELIAS



La moda masculina para
este verano.

Extraordinario surtido de nuevos modelos

JUAN BRAVO, 36

BRIZ

Nuestra experiencia asegura
el acierto al elegir sus regalos

●
CRISTAL
FIGURAS
BISUTERIA FINA

San Francisco, 18

INFINIDAD DE ARTICULOS PARA REGALO

DE TODO UN POCO

¡Feria! ¡Gran bullicio!
 ¡Fuegos de artificio!
 ¡Dianas! ¡Gigantones!
 ¡Pueblo jubiloso!
 (Huyamos del «oso»
 que obedece a un ruso
 «festejo», hoy, al uso,
 y, el uso, le pone brillante ..
 [lustroso...)
 ¡Iluminaciones!
 ¡Grotesca Tarasca!
 (Atmósfera densa
 se «toca», se «masca»,
 y ello se condesa
 en mil discusiones
 en que hay mutua ofensa.)
 Sin saña lo digo:
 ¡Grandes barracones!
 Para las paneras
 repletas de trigo
 ¿dó, las soluciones?
 ¡Sesudos varones!
 ¡Grandes estadistas!

«Limad las aristas»
 de vuestros ingenios.
 Ved si, los bienios
 que «alegres pasaron»,
 algo os enseñaron.
 Tomad las lecciones
 —la prima o postrera—
 que, de ello sacáseis.
 ¡HURRA! si alcanzáseis
 no ser la panera
 pasto de ratones.

 ¡Feria! ¡Gran bullicio!
 ¡Fuegos de artificio!
 ¡«Helaos!»! ¡Mostachones!
 (Pueblo jubiloso,
 «cuidao» con el «oso».)
 ¡¡Melones!! ¡¡Melones!!

ARSAN
 (De «El Paleta»,
 1936)

Teléfonos de

EL ADELANTADO

Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio 421400
 Urgencia S. O. E. ... 421400
 P. «18 de Julio» 413495
 Casa de Socorro 412427
 Cruz Roja 411430
 Hospital 412169-415297
 R. Seguridad Social ... 415783

Estado de carreteras

G. C. de Tráfico ... 421100
 J. de Carreteras 414290

Orden público

Comisaría de Policía . 412087
 Guardia Civil... .. 421100
 Policía Municipal ... 411458
 Policía Armada 411423

Bomberos

Parque 422222

Comunicaciones

Telegramas por teléf.. 412137
 Estación Renfe 421563

Taxis

Plaza de Franco 413062
 Azoguejo 413063
 Gran Turismo 413044
 Servicio nocturno:
 Policía Municipal ... 411458

CELESE

Leche sana y pura
 de las mejores vacas
 de nuestras granjas.

CELESE

Lleva a toda España
 el prestigio de los
 productos segovianos.

CELESE

La marca que las
 amas de casa exigen
 en la botella.



Exclusiva de venta y fabricación

H. de VDA. de JOSE FERNANDEZ

San Facundo, 1 y Carretera de San Rafael, 66

Con Biona, ganadero,
 ¡aumentarás tu dinero!



LECHE PASTEURIZADA
 LECHE ESTERILIZADA
 MANTEQUILLA

DETRAS DEL «TIO VIVO»

La vida errante de los feriantes, su enorme cantidad de problemas para establecerse en cualquiera de los lugares en que normalmente suelen residir una vez al año de su peregrinar «en círculo»; hace, creemos, que se deba sentir hacia ellos un singular respeto popular. Eso es lo que queríamos también saber y comunicárselo a ustedes, que por supuesto no hemos podido mantener contacto directo con todos, pero haremos un pequeño resumen de lo que, de comentarios y cambios de impresiones resulta, significan ellos en el mundillo popular de unas fiestas como las de Segovia 1976.

El fenómeno del ferial lo viven más que nada nuestros pequeños, esos niños de los que son las delicias los aparatos de nuestros protagonistas.

Quizá para los padres el asunto sea distinto; el precio de los «viajes» que disminuye las ganancias del «Bolsillo» de dar esa satisfacción a esos 3, 5, ó 7 años; pero ver sus caras de alegría es una sensación que muy pocos podrían rechazar.

Para muchos «Las ferias» no son más que el ferial. Quizá eso ocurriera antes más que ahora cuando los festejos se van popularizando cada vez más.

Si los miramos desde un punto de vista pesimista, muchos dicen que éstas, nuestras fiestas, tienden a desaparecer; que antes se vivía más el ambiente de cordialidad ciudadana, que algo así debe significar; que es una consecuencia lógica de tantos síntomas como hoy tienden a la alineación del individuo que ya no aprecia los pequeños valores de un fenómeno como éste.

En realidad, dicen los apáticos, no es más que una costumbre, algo que está bien, pero no sirve para nada.

Como verán hay gustos para todo. Pero encontramos una segoviana en nuestro también «pequeño peregrinar» por nuestra Segovia tras el comentario del público en torno a las ferias, que nos dijo algo realmente bonito.

Cada aparato —nos decía— es como una ilusión hecha realidad, y eso es tan importante... El gran conductor que realiza sus filigranas en los autos de choque, mientras piensa que todos los que tiene a su alrededor son su público y sólo se fijan en él; el gesto galante del chico que invita a subir a esa chica que le ha sonreído... Y luego tantas tradiciones, tantos años encerrados en esos carromatos, que hoy día se han convertido en

confortables viviendas rodantes. Muchos vienen porque sus padres venían; otros porque eran de aquí, también porque aquí habían nacido. Yo los conozco y, aunque hay de todo, puedo asegurar que los que vienen a Segovia todos los años se identifican con la gente como si fueran sus vecinos de toda la vida. Y entre ellos mismos forman como una gran familia que se ayuda en los momentos malos y comparten las alegrías en los buenos.

Recuerdo el caso de una desgracia personal que aconteció en Segovia a una de estas familias. En un inigualable rasgo de solidaridad ese día el ferial se vistió de luto, no abriéndose las otras atracciones. Como ésta podría recordar infinidad de anécdotas.

Sin duda conocemos muchos casos así, como el de la amistad entablada con un vecino de nuestra ciudad, en cuya lavadora hacía la colada una familia de feriantes muy conocida y popular de «los asíduos de Segovia».

Más que nada sirva este pequeño comentario como reconocimiento popular a aquellos que se ganan la vida de una manera tan importante como es hacer felices a los demás.

La mayor ocasión de este verano

Asombrosa venta especial

Grandes y sensacionales descuentos

JUAN FRANCISCO LOPEZ

MUEBLES - DECORACION

Ezequiel González, 28

Frente al Ambulatorio

AGUA MINERAL

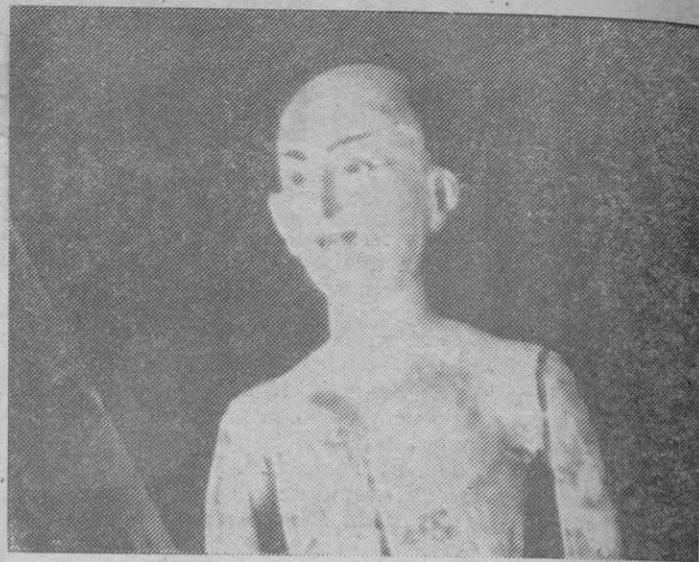
BEZOYA

Naturaleza viva de manantial segoviano

PURA
SANA
FRESCA

Distribuidores: PASCUAL HERMANOS, S. L.

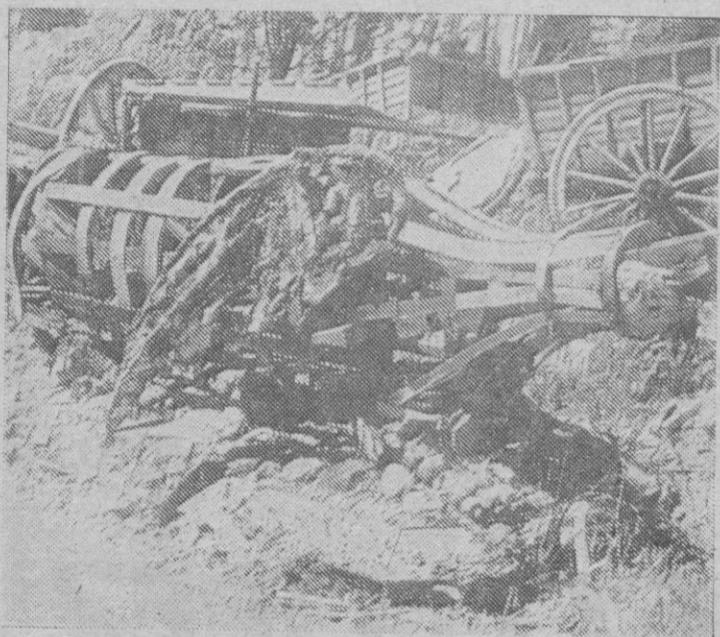
«LA TARASCA» volverá a salir en las ferias de Segovia



«La Tarasquilla», que también será restaurada.
(Fotos Aurelio M.)

A principios del siglo XVII (se sabe con seguridad porque existe documentación de ello) salía «La Tarasca» en las grandes fiestas de Corpus Christi de Segovia. Para ser más exactos habrá que decir que el día anterior a esa fecha recorría las calles por donde luego pasaría el cortejo procesional.

Tenía «La Tarasca» un cuello muy largo y móvil que separaba a la gente el día de la procesión; hay un refrán segoviano en el que queda demostrado: «Echale guindas a «La Tarasca», que ella sola se las casca». Es decir, que debido al movimiento del cuello, se llevaba por delante las guindas, entendiéndose por «guindas» los gorros y caperuzos.



En este lamentable estado se encontraba el «dragón», en unos almacenes municipales.

Posteriormente dejó de participar en los actos de la fiesta de Corpus y entró a formar parte de la comparsa de gigantes y cabezudos, con los que desfilaba en ferias.

La última vez que recorrió las calles de Segovia fue hace aproximadamente 15 años.

«La Tarasca» es un dragón que lleva sobre su lomo una figura femenina, que recibe el nombre de «Tarasquilla», cuyo fin primordial es dar a conocer al pueblo la última moda del vestir del país.

«Hadit» pretende aportar algo más que unas canciones al servicio de la Cultura Popular y, por ello pretende que no se pierda una tradición que como es comprobable existe desde hace muchos años, incluso siglos.

Ahora «Hadit», que pretende aportar algo más que unas canciones al servicio de la cultura popular, va a restaurar «La Tarasca», que se encontraba en una situación desastrosa. Pidió colaboración para ello al Ayuntamiento, quien se encargó de sufragar los gastos de restauración, que está siendo dirigida por Pepe Diviú.

Pretende con ello que, una vez restaurada, vuelva a ocu-

par el digno puesto que tenía años atrás y que no sea olvidada de nuevo.

Será presentada al público el próximo día 25 en el «Festival de Cantares de la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia» que ha preparado «Hadit» y que se celebrará en el atrio de San Millán.

Posteriormente parece que saldrá con la comparsa de gigantes y cabezudos el día de San Pedro.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
de profesión con domicilio
en calle de
número piso se SUSCRIBE al diario
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja
en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

PERFUMERIA VELASCO

Creaciones de belleza

Artículos fotográficos

Infórmese del nuevo maquillaje FLAWLESS FINISH
Una sensacional maravilla de ELIZABETH ARDEN

Isabel la Católica, 2
Teléfono 412133



Mesón de los Gascones

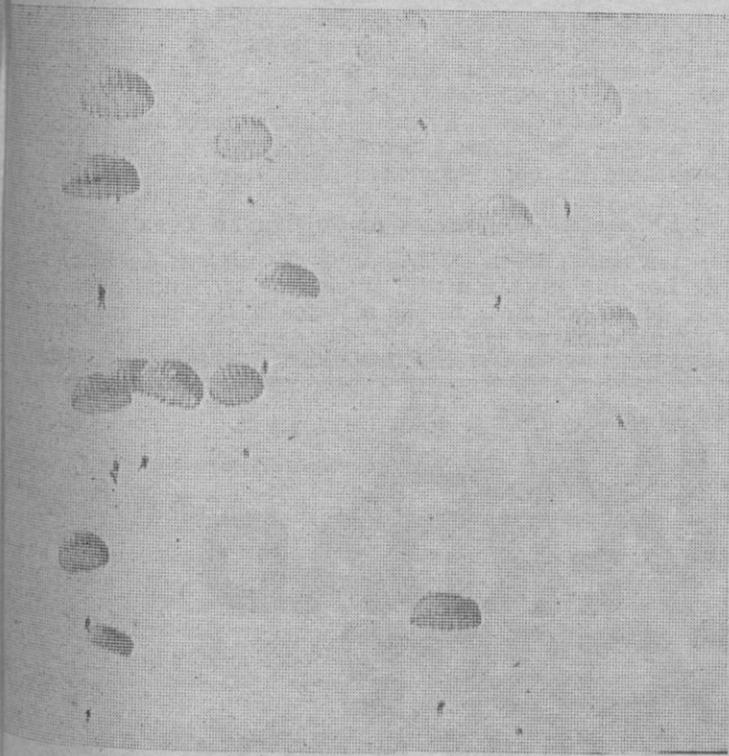
- PLATOS TIPICOS CASTELLANOS
- COMEDORES ESPECIALES PARA CELEBRACIONES Y REUNIONES
- APARCAMIENTO FRENTE AL MESON

Avenida Padre Claret, 16 (a unos pasos del Acueducto) Tel. 413065

an Carlos I Operación la V»



El gobernador militar junto al Rey en el desarrollo de las maniobras



Descenso de un grupo de paracaidistas



El Rey señala al embajador francés una fase del lanzamiento



Se fotografía junto al Rey y el Príncipe



Una simpática escena del Rey y el Príncipe con unos niños de Yanguas

«Vikingo 1», en órbita más cercana a Marte

Hoy inicia la fase de exploración fotográfica

Washington, 22.—La nave espacial «Vikingo» modificó ayer su rumbo hacia una órbita más próxima a la superficie de Marte, para iniciar la fase de exploración fotográfica previa a su aterrizaje en el planeta del próximo día 4 de julio.

La nave inspeccionará hoy con sus cámaras la superficie marciana desde una órbita elíptica que en algunos puntos la acercará a 1.500 kilómetros del planeta.—Efe.

Elecciones en Italia

SE CONSOLIDA EL DESPLAZAMIENTO A LA IZQUIERDA

Los triunfadores: el Partido Comunista y la Democracia Cristiana

Roma, 22.—Quienes anunciaban una fuga de votos hacia los dos mayores polos de atracción del cuadro político italiano, estaban en lo justo. Los resultados parciales de los escrutinios revelan, en efecto, que los grandes triunfadores de las elecciones son el Partido Comunista y la Democracia Cristiana.

Y junto a la consolidación de los progresos del PCI y a la sensible recuperación de posiciones de la DC, el otro hecho destacado es el inesperado retroceso de los socialistas, que en la práctica han visto esfumarse todo el terreno conquistado hace un año, en las elecciones regionales.

Hay que tener presente, sin embargo, que a pesar del

revés sufrido por el PSI, el cartel de las izquierdas globalmente resulta ligeramente reforzado, no sólo con relación a las precedentes elecciones políticas de 1972, sino incluso respecto a las votaciones administrativas de junio de año pasado, en que se advirtió un evidente desplazamiento del electorado hacia la izquierda.—Efe.

D. C.: 11.764.004 votos; porcentaje, 38,4.
P. C. I.: 10.691.818, 35,0.
P. S. I.: 2.969.489, 9,7.
MSI-DM.: 1.704.896, 5,6.
P. S. D. I.: 1.043.016, 3,4.
P. R. I.: 955.539, 3,1.
P. L. I.: 389.358, 1,3.
Dem. Prol.: 466.817, 1,5.
P. radical: 333.529, 1,1.—Efe.

SENADO

Roma, 22.—Resultados oficiales de las elecciones para la renovación de los 315 escaños del Senado italiano, una vez escrutados los resultados de 73.005 colegios, es decir, a falta de 163 sobre el total de 73.178, en los que votaron 32.556.165 italianos el (93,1 por ciento del cuerpo electoral).

SENADO

	Votos	Porc.
D. D.	12.184.876	38,9
P. C. I.	10.610.366	33,8
P. S. I.	3.201.615	10,2
M. S. I.	2.075.958	6,6
P. S. D. I.	960.840	3,1
P. R. I.	845.404	2,7
P. L. I.	436.352	1,4
D. P.	78.055	0,2
P. R.	264.890	0,8

CAMARA DE DIPUTADOS

Roma, 22.—Resultados oficiales parciales de las elecciones para la Cámara de Diputados italiana, después de escrutarse 61.750 secciones electorales de un total de 73.178.

RAPHAEL, confinado en Bolivia

Y conminado a pagar unos 6.700.000 pesetas por violación de derechos de autor

La Paz, 21.—El popular cantante español Raphael quedó confinado hoy en Bolivia y conminado a pagar cien mil dólares (unos seis millones setecientos mil pesetas) por «violación de derechos de autor», publica el periódico «Presencia».

Según el periódico local, el autor boliviano Julio Arteaga demandó al cantante español por la interpretación no autorizada de «Dos palomitas», canción inscrita en los registros de La Paz en 1939. El autor de tal composición alega que Raphael no sólo ignoró al compositor, sino que usufructuó una propiedad intelectual.—Efe.

Un perro interrumpe un concierto para que ayuden a su amo

Metz (Francia), 22.—Un perrito negro, interrumpió un concierto de órgano para hacer que se prestara socorro a su amo, un hombre de edad, que estaba caído en la calle, junto a la puerta de una iglesia en lo que se celebraba el recital.

El perro, en vista de que los transeúntes no advertían la presencia del enfermo, por

estar casi debajo de un camión, penetró en la iglesia, donde se puso a ladrar furiosamente, hasta que cesó la música y movió a los asistentes a salir a la calle, donde el animal les condujo hasta el sitio en que se encontraba caído su amo.

Este pudo así ser trasladado a un hospital donde se le prestó asistencia.—Efe.

TODA LA VERDAD SOBRE LOS "NUEVOS" LIBROS DE TEXTO

Las Orientaciones Pedagógicas para los libros de E. G. B. no han variado.

Si han variado las disposiciones sobre material didáctico: se actualiza la información de los contenidos y se incorporan las actividades al Libro del Alumno.

Esta es toda la verdad sobre los "nuevos" libros de texto para la primera etapa de E. G. B.

Si tiene alguna duda, acuda a nuestra delegación: Iriarte, 4-Tel. (91) 246 86 05 MADRID-28

Con mucho gusto le ampliaremos cualquier información.

anaya

La verdad por delante.

Aquí, todos los DEPORTES

Tenis

Enrique Sastre de Andrés, a la fase regional del Campeonato Nacional Infantil

Se celebró la fase local del X Trofeo «Manuel Alonso», I Campeonato de España Infantil de Tenis, organizado por las Delegaciones Nacionales de la Juventud y Sección Femenina y la Real Federación Española de Tenis, y patrocinado por los concesionarios de Coca-Cola.

Participaron tenistas representantes de los Centros de Segovia: C. N. Villalpando, H.H. Maristas y Claret de Padres Misioneros. Los encuentros se efectuaron por el sistema de eliminatorias proclamándose campeón local de Segovia Enrique Sastre de Andrés, del Colegio Claret.

Con este motivo, hoy se desplaza a Madrid a participar en la segunda fase, que comprende once torneos, uno por cada sector regional en que se ha dividido el territorio nacional. Segovia está comprendida en el Sector Centro I (Castilla la Nueva, Avila y Segovia).

Los encuentros comenzarán mañana, finalizando el día 29,

celebrándose en las pistas del Club Brezo Osuna.

Los jugadores clasificados en esta fase regional, asistirán a la fase nacional, que se celebrará en Barcelona el próximo mes de julio.

CAMPEONATO DE VOLEIBOL DE FERIAS

La Federación Provincial de Voleibol ha organizado, como se ha anunciado, un campeonato de ferias, que se desarrollará con arreglo al siguiente calendario, en el pabellón deportivo «E. Serichob»:

Hoy, a las 7, Claret-Maristas y OAR-Juventud OAR.
El día 24, a las 7, Claret-OAR, y Juventud OAR-Maristas.

El 26, a las 7,30, Maristas-OAR y Claret-Juventud OAR.

El 28, a las 7, Maristas-Claret, y J. OAR-OAR.

El 30, a las 6, OAR-Claret,

II Campeonato de Mus de Castilla

Hoy se inicia el II Campeonato de Mus de Castilla, desarrollándose las sucesivas sesiones en la sala de fiestas Si-renas.

En su consecuencia, mañana, a las nueve de la tarde, comenzarán las partidas a jugar por parejas clasificadas para los grupos A y B. En el primero se incluirán las parejas que esta tarde resulten vencedoras, y en el segundo, las que pierdan hoy. Después de esta jornada, las parejas que venzan en ella seguirán en el grupo y las derrotadas pasarán a celebrar una segunda partida con las vencedoras del grupo B.

En el grupo B se enfrentarán también las parejas que hoy pierdan, y las que mañana venzan, seguirán en dicho grupo, mientras que las derrotadas pasarán a integrar el grupo C.

El 1 de julio, a las 7, OAR-Maristas y Juventud OAR-Claret.

ATLETISMO

Buenas marcas de C. A. Blume en Madrid

Se celebró en Madrid el campeonato provincial individual de atletismo, al que el C. A. J. Blume, aprovechando la alta calidad de la competición, envió una representación de sus más destacados atletas.

En 400 metros vallas vimos la actuación de J. M. del Prisco, que hizo una marca aceptable, pero por debajo de sus posibilidades, ya que no tuvo casi tiempo para realizar su calentamiento, a pesar de ello realizó 58 segundos 6 décimas.

En 100 m. l., floja marca de Mariano Gómez de Caso, ya que después de una mala salida, no pudo entrar en carrera y hubo de conformarse con 11-5.

Los 400 m. l. los realizó Juan José Álvarez, quien nos demostró que está reencontrando la forma que perdió por la operación a que hubo de someterse. Tras unos flojos 250 metros iniciales supo superarse en los últimos, realizando un gran final, terminando la vuelta a la pista en 51-3.

Lo mejor de la jornada para los segovianos estuvo en el 1.500, donde participaron tres de nuestros atletas. En la primera serie corrieron Alberto Sanz y Luis Cuesta. Si bien la carrera se desarrolló de manera táctica, pues los madrileños sólo salían con el fin de clasificarse para la final, los dos segovianos supieron aguantar en el grupo para finalizar la carrera A. Sanz en 4-1-8 y L. Cuesta en 4-2, excelentes marcas que mejoran ampliamente sus mejores registros.

En la segunda serie, magnífica carrera de Francisco Guerra, que no se conformó con estar en las posiciones de cabeza, sino que incluso luchó por la victoria con hombres que se encuentran entre la élite nacional. No pudo lograr un primer puesto, pero sí un meritorio segundo con un registro de 3-56-8, a cuatro décimas del primero y que supone la segunda mejor marca segoviana de todos los tiempos, a la vez que se impone como récord provincial junior. Con dicha marca justifica su preselección para encuentros internacionales en la categoría junior.

En 5.000 m. l. presenciamos la actuación de Alfredo Arroyo, representante del C. P. Imperio OJE, que realizó una marca de 15-50.—J. L. J.

SEMANA DEL CICLISMO EN SEGOVIA

Gran Premio EL ADELANTADO DE SEGOVIA

en su 75 aniversario

Mañana se correrá la XIV edición de la Ruta de los Castillos

A las tres y media de la tarde de mañana se iniciará, en la plaza de Franco, la concentración de los corredores aficionados de primera y segunda, para los que está reservada la segunda de las pruebas organizadas por la Sociedad Ciclista Segoviana, dentro de la Semana del Ciclismo en Segovia, Gran Premio «El Adelantado de Segovia» en su 75 aniversario. Media hora antes saldrá del mismo lugar la caravana publicitaria.

Los ciclistas en marcha neutralizada, saldrán desde la plaza hacia el punto en que se dará la salida oficial, bá-

jando por la calle Real, Azoguejo a Fernández Ladreda, de donde partirán a las cuatro de la tarde.

El recorrido para esta etapa de mañana, que será la XIV Ruta de los Castillos segovianos, es el siguiente:

16,30 Garcillán.
16,40 Santa María la Real de Nieva, Nava de la Asunción.
17,10 Coca.
Fuente el Olmo de Iscar.
Fuentes de Cuéllar.
Arroyo de Cuéllar.
18,00 Cuéllar (meta volante)
Dehesa de Cuéllar.
Frumales.

Hontalbilla.
19,00 Cantalejo (meta volante).
Cabezuela.
Veganzónes.
19,15 Turégano (meta volante).
Villovela de Pirón.
La Lastrilla.
20,10 Segovia

De regreso a nuestra ciudad la entrada se hará por la carretera de Valladolid, Vía Roma, plaza Oriental, Azoguejo y Fernández Ladreda, para dar una vuelta al circuito de la Piedad y terminar en la meta establecida en el paseo de Ezequiel González sobre las ocho y media.

CAMPEONATO DE FUTBITO EN LAS FERIAS Y FIESTAS

Resultados de los encuentros disputados en pasado día 19:

Pedrusco, 1; Atlético Segoviano, 6.
OAR Boys, 5; Cristóbal Colón, 1.
Atlético San José, 0; OAR Recreativo, 2.
OAR Pegaso, 2; Polígono, 1.
Juventud San José, 4; Peñalara, 1.
Capitán Cortés, 2; OAR Las Arenas, 4.
Se descalifica al OAR Las Arenas por alineación indebida.
San José, 0; Residencia B, 7.
OAR Aguilas, 7; Alpes, 4.
Atlético Independiente, 4; OAR «A», 2.

Calendario deportivo para las ferias

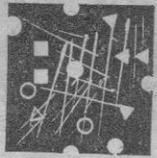
MIÉRCOLES, 23

11,00 Campeonato de futbito en el pabellón «Enrique Serichob».
15,30 Salida neutralizada, desde la plaza de Franco, de los ciclistas que participarán en la XIV Ruta de los Castillos.
17,00 Continuación de los octavos de final del torneo de tenis, en el Club Lago.
20,00 Llegada, al paseo de Ezequiel González, de los participantes en la Ruta de los Castillos.

PATROCINA ESTA PRUEBA

Piensos Pascual

PIENSOS CON FUERZA



SUCESOS

EN ESPAÑA

Cincuenta personas intoxicadas en Gijón

GIJÓN.—Más de cincuenta personas sufrieron una intoxicación alimenticia, por la ingestión de productos, al parecer, en malas condiciones, en un restaurante de las afueras de Gijón, donde se celebraron dos banquetes de boda y uno de primera comunión.

Según algunos de ellos, la intoxicación pudo ser causada por haber consumido sopa de mariscos o bien tarta y helado en malas condiciones.

En la Casa de Socorro fueron asistidas, en principio, 15 personas, que luego pasaron al hospital, donde se les reunieron otras ocho. Por otra parte, otros siete intoxicados marcharon a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, mientras que otros fueron atendidos en centros sanitarios privados. Han quedado hospitalizados dos mujeres, dos hombres y tres niños, de los que, hasta el momento, no se ha facilitado la identificación, aunque se sabe que hay una persona en grave estado.

Un mayordomo huye con un cheque de tres millones de pesetas

MADRID.— Un robo por valor superior a los tres millones de pesetas fue cometido en el domicilio del marqués de Olaso sito en la calle de Carlos III, 3.

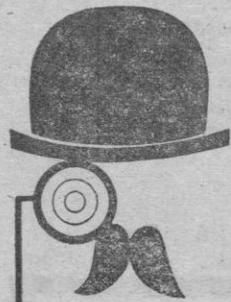
Según han informado, el propietario de la vivienda había contratado el pasado viernes a un mayordomo que se presentó como Leopoldo Vázquez de Benito, con documento acreditativo de buena conducta, que desapareció con un cheque de tres millones de pesetas, confirmado por el Banco de Bilbao, cuyo cobro no necesita trámites, y con otros objetos valorados en otro medio millón de pesetas. El número del talón sustraído es el 4.171.463 y pertenece a la cuenta 15.792.

El marqués de Olaso ha presentado la correspondiente denuncia en la Comisaría de La Latina.

Detenido el asesino del policía armado

BILBAO.— Veintiuna horas después de producirse el hecho ha sido detenido y puesto a disposición judicial el presunto autor material de la puñalada al policía armado Esteban Hurtado Gonzalo, de 23 años, que falleció en la tarde del pasado sábado. El detenido es Emiliano Martínez Álvarez, de 19 años de edad, vecino de Bilbao, soltero y de profesión metalista, quien se ha declarado convicto y confeso de la agresión que causó la muerte al policía armado.

También han sido detenidos otros componentes de la banda de 25, que se dedicaban a provocar al público.



Ladreda 25

DISCOTECA-CLUB

LE INVITA A VISITAR
EN SU SALA DE LA CALLE
GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ, 6
LA EXPOSICION DE PINTURA
CASTELLANA DE

JULIO LOPEZ MEDINA
PRORROGADA HASTA EL DIA 23

EL GRAN CIRCO RUSO

EN LA PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

2 UNICOS DIAS DE ACTUACION 2 MIERCOLES 23 Y JUEVES DIA 24 DE JUNIO

UN FABULOSO ESPECTACULO UNICO EN EL MUNDO

ANGEL CRISTO PRESENTA

¡¡LA NUEVA PRODUCCION MUNDIAL 1976-77!!

EL CIRCO RUSO
SOBRE HIELO ES
DISTINTO POR-
QUE HA CREADO
UN ESTILO.

NO ES UN SOLO
ESPECTACULO,
SINO DOS EN
UNO.

EL MAS DESLUM-
BRANTE ESPEC-
TACULO DE CIR-
CO Y FIERAS.

EN LA PISTA DE
HIELO LOS ME-
JORES PATINA-
DORES DE EURO-
PA Y LA BATALLA
NAVAL AL ESTILO
DEL SIGLO XVIII.

LA ELEGANCIA,
EL ARTE Y LA
BELLEZA EN DOS
PISTAS DISPUES-
TAS DE TAL FOR-
MA QUE HACEN
POSIBLE LA SU-
PERACION, LO
NUNCA VISTO.



EL MEJOR CIRCO DEL MUNDO

Mañana, DEBUT

Con dos colosales funciones
DE 8 TARDE Y 11 NOCHE

UNICO CIRCO QUE PRESENTA FIERAS Y MAS DE 300 ARTISTAS EN DOS PISTAS, PISTA CIRCO Y PISTA DE HIELO

¡¡ATENCIÓN NIÑOS!!

EL JUEVES DIA 24
GRANDIOSA GALA
INFANTIL

¡¡ATENCIÓN NIÑOS!!

ADMIRAR EN EL
CIRCO RUSO
A VUESTRA AMIGUITA
HEIDI



La reactivación económica está empezando

Peligro de una inflación insostenible para dentro de seis meses

La reactivación económica está empezando. El mayor peligro es que las lamentables secuelas de la recesión pasada

lleven a una política expansionista a ultranza, irrelevante para el momento actual y que dentro de seis meses podría generar una inflación insostenible», expone la revista del Banco Hispano Americano "Pulso económico".

«La conflictividad laboral del primer trimestre —continúa la citada revista— indujo una fuerte disminución de la producción durante el mismo período. Pero una vez desaparecida la causa inmediata, las huelgas, la economía española retornará a una trayectoria de tasas de crecimiento positivas».

En cuanto al momento de la recuperación, «Pulso Económico» dice que «los indicadores «objetivos» disponibles confirman, por otro lado, que la actividad productiva volvió a recuperar su pulso en abril».

Sin embargo, «frente al fortalecimiento del consumo, la demanda de inversión presenta todavía una tónica depresiva. Algunos sectores —como la construcción naval— atraviesan momentos difíciles y a los que no se les ve una salida a corto plazo. Pero existen

otros que podrían salir de la crisis con mayor rapidez.»

Respecto al índice del coste de la vida, el estudio de esta revista expone que «pese al shock que el aumento del índice en abril ha supuesto para la opinión pública, lo más probable es que el aumento del índice descienda a cotas más razonables en los meses venidero. Esto no quiere decir, sin embargo, que la inflación deje de ser uno de los problemas más graves que se plantea la economía».

Por último, sobre la medida de la devaluación de la peseta, tomada por el Ministerio de Hacienda, «Pulso Económico» expone que «todavía es demasiado temprano para juzgar los efectos de esta medida. Pero los resultados de marzo proporcionan indicios de su éxito».

NOTICIARIO DE EMPRESAS

Acaban de celebrarse en Londres diversos actos con motivo de la asociación del Banco Hispano Americano con el Banco Urquijo Ltd.

El Hispano Americano adquiere una participación del 50 por ciento en el citado banco inglés, que pasa a denominarse Banco Urquijo Hispano Americano Ltd.

En el almuerzo ofrecido a las autoridades económicas y banqueros ingleses e internacionales, don Luis de Usera, presidente del Hispano, destacó la presencia de ambos Bancos en la City londinense como muestra de la coordinación de las dos instituciones y de su política de situaciones en los centros financieros del mundo.

El Banco Hispano Americano ha obtenido el primer premio en la edición 1975/76 de los trofeos «Control» de publicidad. El premio fue otorgado al Hispano, en la modalidad de blanco y negro en revistas, por su campaña de ofrecimiento de servicios.

Los trofeos fueron entregados en el transcurso de una cena que, con nutrida asistencia de profesionales de publicidad de toda España, se celebró la noche del día 10 en el Hotel Princesa Sofía, de Barcelona.

El Banco Central y el Banco do Brasil han llegado a un acuerdo para la concesión, por parte del primero al segundo, de una importante facilidad crediticia para financiación de exportaciones españolas a aquel país sudamericano.

La firma del convenio de crédito se celebró en Madrid. Representaron a ambas entidades sus respectivos presidentes: Angelo Calmón de Sa, del Banco do Brasil, y Alfonso Escámez, del Central.

La facilidad crediticia concedida cubre tanto la financiación a largo plazo de exportaciones españolas al Brasil, por un importe equivalente a 30 millones de dólares, como la financiación a corto plazo de operaciones que lo requieren, por un importe de diez millones de dólares.

«Gas y Electricidad, S. A.», en 1975

La producción eléctrica bruta de «Gas y Electricidad, S. A.», en 1975 fue de 1.169,2 millones de kilovatios hora, con una potencia nominal instalada de 406.110 kilovatios hora, según datos de la memoria de dicho año de «Gesa».

La facturación ascendió a 933 millones de kilovatios y el número de contratos, de 333.728. En cuanto a gas ciudad, se facturaron 30,7 millones de metros cúbicos y los contratos ascendieron a cuarenta y cinco mil ochocientos cinco.

Durante 1975 se realizaron inversiones por parte de «Gesa» por un total de 1.030 millones de pesetas, con lo que el activo fijo experimentó un incremento del 8,6 por 100 sobre 1974.

VENDO

APARTAMENTO PARQUE ROBLEDO

Teléf. 4153996. MADRID

El que hace publicidad

busca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

AUMENTA EL CONSUMO DE PRODUCTOS PETROLIFEROS

El consumo de productos petrolíferos (gasolina, gasóleo y fuel-oil) ha alcanzado una cifra de 11.649.989 toneladas en los cuatro primeros meses del presente año, lo que supone un alza del 14,47 por ciento sobre el alcanzado en el mismo período del año anterior, que fue de 10.176.974 toneladas.

Hay que señalar que el consumo de gasolina auto superó en un 9,95 por ciento al del mismo cuatrimestre del año pasado el aumento fue del 8,73 para la gasolina normal y del 10,26 por ciento para la súper y extra.

En gasóleo, el consumo alcanzado en el primer trimestre de este año superó en un 21,05 por ciento al del año anterior. En fuel-oil, el alza fue del 13,47 por ciento.

La producción siderúrgica en el mes de mayo

La producción nacional de acero en el pasado mes de mayo, se ha estimado por la Unión de Empresarios Siderúrgicos (UNESID) en 1.003.000 toneladas, cifra que supera en un 0,8 por ciento a la del mismo mes de 1975 y en un 10,7 por ciento a la de abril del año actual.

La producción de laminados en caliente, con 755.000 toneladas de productos en mayo, representa un descenso del 1,83 por ciento con relación a igual mes de 1975.

En el período enero-mayo, la producción de acero ha totalizado 4.491.000 toneladas, y la de laminados en caliente 3.663.000 toneladas de productos, suponiendo para el acero un descenso del 5,2 por ciento respecto a los cinco primeros meses del año anterior, mientras en laminados resulta un aumento del 3 por ciento.

Nos quedamos sin bosques

Un proyecto de ley de Fomento de Producción Forestal, espera desde hace meses en las Cortes



El proyecto de la ley de Fomento de Producción Forestal, que se encuentra en las Cortes pidiendo una oportunidad desde finales del año pasado, trata de poner orden en un sector prioritario que, hasta ahora, no ha obtenido una atención preferente de la Administración, ni tampoco el favor de la opinión pública, más sensibilizada por otras cuestiones de rendimiento inmediato.

«En realidad —señala «Documentos» de la dirección de Información y Relaciones del Banco de Bilbao— la acción forestal ha estado prácticamente en manos del Estado. A la iniciativa privada le ha faltado estímulo. La baja rentabilidad de los bosques imposibilita la inversión. Una política forestal que pretenda involucrar al empresario en la tarea de reconstrucción del bosque deberá tomar como punto de partida un aliciente, porque sólo cuando la rentabilidad social se compatibiliza con la economía, la inversión privada está dispuesta a asumir el riesgo que tal empresa entraña».

De cara a un futuro, que aparece sombrío ante la tala continuada y el fuego inconsciente, el país tiene que hacer un supremo esfuerzo para cubrir millones de hectáreas de terrenos sin vegetación a una media anual que no baje de las 300.000 hectáreas. Sólo así —puntuáliza «Documentos»— se logrará para las próximas décadas una autosuficiencia que es necesaria no sólo para atender la demanda de madera y derivados, sino también para mantener el suelo y mejorar el habitat que se deteriora de forma acelerada.



BolsA

Bancos y Seguros

Bilbao	735=
Central	825=1
Español de Crédito	513=
Hisp. Americano ..	410-10
Santander	814-1
Unión E. Español	509-1

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	440-3
Corp. I. Bancobao	135=
Fibansa	224-11
Gen. de Inversiones	280-4

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas ..	107,25-2,75
Hidroeléctrica Esp.	122-2
Iberduero	142-5
Unión Eléctrica ..	103,50-2

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	155=1
Astilleros Españoles	—
Sitroen Hispania ..	—
Duro - Felguera ..	115+2
Fasa-Renault	—
Femsa	164+1
Seat	—

Químicas y Textiles

Cros	150=
Esp. de Petróleos ..	484,25-0,25
Hidro-Nitro Esp. ..	—
Papelera Esp.	168+2
Papelera de Leiz...	—
Papeleras Reunidas	235=
Sniace	94-3
U. Explosivos R.T.	266-2,50
U. Resinera Esp. . .	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	685-5
Dragados y Const.	645-5

Monopolios

Campsa	364,50+6,50
Tabacalera	—
Telefónica	156,50-0,25

Alimentación y Varias

Cervez. «El Águila»	127+1
Ebro, Azuc. y Alc.	621+6
Finanzauto	355+5
Finanz. y Servicios	353=
Galer. Preciados ..	332-2

BOLSA DE MADRID

Da comienzo la semana con una sesión sostenida, aun cuando la característica más acusada fue la de repetición de cambios, que alcanzaron un trecido número. No obstante, el mercado sigue mostrándose en forma discreta, con avances de corta cuantía.

Por grupos, las diferencias en más, fueron poco considerables.

De un total de 183 clases de valores contratados en renta variable, 43 suben, 56 bajan y 84 no varían.

Índice general de la sesión: 88,72 contra 89,17.

TELEFONOS

DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98
Redacción: 41 46 97
Administración: 41 46 96

TEATRO

«La balada de los tres inocentes», de Pedro Mario Herrero

En el teatro Juan Bravo, ayer, se presentó, como estreno en nuestra ciudad, la obra de Pedro Mario Herrero «La balada de los tres inocentes». El público se divirtió, riendo y sonriendo, porque para ambas cosas había materia suficiente. Y eso se perdieron cuantos no acudieron al espectáculo, en el que, lamentablemente, no llegaban al centenar las personas presentes.

«La balada de los tres inocentes» es una comedia graciosa, sin mayores pretensiones, aunque bien tramada y mejor trabajada. El argumento contiene situaciones un tanto caricaturescas, que se reflejan en la personalidad de algunos de los papeles, y aunque el ambiente se centra en una casa rectoral de un pueblo italiano, con presencia permanente del párroco e incluso del obispo, el tratamiento sigue una línea absolutamente respetuosa, dentro del humor, demostrando que sin necesidad de herir, ni de ofrecer el tan actualizado destape, se puede presentar una comedia con la que el público ría y pase un par de horas verdaderamente distraído. La obra es un puro «divertimiento», con un movimiento escénico bien estudiado, sobre un decorado sobrio y bonito, expresivo del ambiente que quiere retratarse.

Mención especial merece la interpretación, sobre todo porque la compañía dio un maravilloso ejemplo de profesionalidad. Ante un teatro casi vacío, cada uno de los intérpretes puso todo su empeño y todo su arte en sacar sus respectivos papeles con la mayor perfección. Y un profesionalismo así, forzosamente ha de obligarnos a un

La fiesta del deporte, la competición, el juego, no termina con el curso escolar.

CAMPAÑA 1976.

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud.

aplauzo total. Algún personaje —por ejemplo, el del cura rural— pudiera ser propenso para, extralimitándose, llegar a ridicularizarle, pero la sobriedad de Teófilo Calle supo encontrar el punto justo en todo momento con una gran intensidad su papel. Lo mismo podemos decir de Silvia Tortosa —¡qué escena tan delicada y humana la de la confesión por parte de ambos actores!—, y siguiendo en el mismo tono, Rafael Navarro, Carmen Robles —quizá exagerase excesivamente su personaje—, Antonio Baró, Carlos Torrente y Feliciano Valdivieso, que actuaron bajo la dirección, cuidada y comedida, de Antonio Díaz Merat.

P. M. C.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Se celebró en esta localidad el semanal y nacional mercado de ganados el cual, como ya era suponer, se ha visto más concurrido que los domingos anteriores pues el mes de junio es casi el más apropiado para la celebración de éste en particular el correspondiente y más importante de la localidad de la especie lanar.

Desde las primeras horas del amanecer ya había en las proximidades del recinto mercantil buen número de camiones cargados con cabezas lanaras para proceder a su entrada en el recinto ferial, no obstante, en las últimas horas de la tarde del sábado ya se habían instalado en el interior buen número de cabezas.

Así, al abrirse las puertas del mercado, comenzaron los

interesados en estas operaciones a ojear el ganado y posteriormente a efectuar las correspondientes operaciones, además de haberse apreciado mayor afluencia de ganado se vio también mayor concurrencia de ganaderos, tratantes y licitantes.

Expusieron a la venta 8.555 cabezas en su mayor parte corderos para matadero, pues para la vida había poca presentación y de éstas no vimos operaciones. Las ventas fueron grandes y se realizaron con celeridad. Las cotizaciones no han tenido apenas variación con relación a las del mercado pasado y al parecer se muestran con firmeza. Se vendieron las ovejas de grandes rendimientos cárnicos entre 38, 39 y hasta 42 pesetas kilo vivo; otras algo más inferiores se comenzaron a pesar desde las 34; con rendimientos medios desde las 30, y las de bajos rendimientos sobre las 25.

En corderaje que fue el fuerte del mercado se vendieron casi todos los expuestos a la venta. Se pagaron los corderos pascuales de 18 a 20 kilos de peso entre 85,90 y 92 pesetas kilo vivo; otros algo mayores, a 80 pesetas; corderos grandes entre 55 y 62 pesetas; corderos recentales entre 100, 110 y 112 pesetas, y los lechazos entre 125 y 150 pesetas.

En cuanto a ganado de vida aunque no vimos operaciones si se hicieron algunos tanteos de compras y pedia por las ovejas próximas a parir hasta 4.500 pesetas cada una y las emparejadas hasta 5.300 pesetas.

En ganado vacuno no vimos operaciones.

En ganado porcino continúa cerrado el mercado.

LUVEDE

Registro civil

Nacimientos: David Tejero y Yusta, hijo de Jesús y de María Sagrario; Martín Herrero y Andrés, de Martín y María del Pilar; Javier y Sofía Rodríguez y Sanz, de Angel y María; Sonia del Pozo y Sanz, de Pablo Narciso y Balbina; José Antonio Martín y Martín, de Antonio y Rosario; Ana María Fernández y Barrera, de Evaristo y Francisca; Oscar Luis González y Gallego, de Luis Epifanio y María del Carmen.

OPOSICIONES A INGRESO EN EL CUERPO DE PROFESORES DE E. G. B.

De los doce primeros números nacionales relacionamos los que han correspondido a alumnos del Centro de Estudios Académicos, a quienes les enviamos nuestra más sincera felicitación. Aprovechamos para dar la enhorabuena al resto de nuestros alumnos que han conseguido plaza.

Núm.	Nombre	Coficiente
2	Juan Alvarez Puente	74,000
4	Luis M.ª de Pablos Martínez	71,000
6	Jesús M. Juanto Abáigar	69,000
7	Rafael Roé Michavila	68,000
10	José Rubio Ledesma	66,000
11	José M.ª Soret García-Galán	64,000
12	Carlos Puga Trigas	64,000

Comenzamos un nuevo curso para las Oposiciones a Ingreso en el Cuerpo de Profesores de E.G.B. de 1977.

(Marque con una X el curso o cursos que le interese recibir información).

Preparación Académica a Distancia para las Oposiciones a Ingreso en el Cuerpo de Profesores de E.G.B. de 1977.

Otras Preparaciones Académicas a Distancia para Profesores de E.G.B.:

Lingüística Moderna Estructural adaptada a la E.G.B.

Matemática Moderna adaptada a la E.G.B.

Inglés adaptado a la E.G.B.

Actualización Profesional.

Pida información URGENTE escribiendo o llamando por teléfono a:

Centro de Estudios Académicos

Timoteo Domingo, 39 - Apartado 4.104
Telf. 267.57.16 - Madrid 17.

847 PLAZAS AMBOS SEXOS DESDE 18 AÑOS 300 - 375.000 PTAS. CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

Convocadas por Orden de la Presidencia del Gobierno pruebas selectivas para ingreso en el CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO (para Madrid y Provincias). ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD PARA INGRESAR EN ESTE CUERPO!! Ambos sexos. Desde 18 años (sin límite). Título: Bachiller superior (o equivalente). Magníficas retribuciones (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). Pruebas racionales y en un grado elemental que puede prepararse desde su misma casa. GRANDES EXITOS EN CONVOCATORIAS ANTERIORES. Infórmese (cuanto antes) gratuitamente y sin compromiso: pídanos por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que adjunte este anuncio y su dirección). Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID - 4



MIERCOLES 23 DE JUNIO

Van 175 días de 1976; faltan 191.
Sol: De 6,45 a 21,49.
Santorales: Santos Juan, pb.; Agripina, Zenón, Félix, Eustaquio, mrs.

Pensamiento: «Por bien que hable la mujer, le está mejor callar» (Plauto).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 315.

Teléfonos

Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Policía ... 41-20-87
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00
P. 18 de Julio ... 41-34-95

Farmacias de guardia

Para esta noche:
Plaza de Franco, 10
Muerte y Vida, 2.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,8.
Viento del Este.
Temperatura máxima: 26,0.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,3.
Viento del Suroeste.
Temperatura mínima: 14,8.
Temperatura a las dos de la tarde: 26,8.
Lluvia recogida: 0,8 litros.

T. V. E.—HOY

Primera cadena

15,30, Salto mortal.
16,30, Sonata número 2 en do sostenido menor «Claro de Luna», de Beethoven.
16,45, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Un globo dos globos, tres globos.
20,00, Novela.
20,30, Revista de toros.
21,00, Telediario.
21,25, Los héroes están cansados (1955).
23,10, Telediario.
23,30, Reflexión.
23,35, Despedida y cierre.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.

14,30, Apertura y presentación.
14,31, Avance informativo.
14,35, Aquí ahora
15,00, Telediario.
15,30, El padre Brown.
16,30, Histories, Ibert.
16,40, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Novela.
20,30, Cuarto y mitad.
21,00, Telediario.
21,25, Los ríos.
22,00, La hora de...
23,15, Telediario.
23,35, Reflexión.
23,40, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Revista de cine.
21,30, Noticias en el segundo.
22,00, Cineclub.
23,30, Última imagen.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,20, Su programa. 1,25, La pepita de oro. 1,30, Información local. 2,00, Bolsa agrícola. 2,10, Tribuna deportiva. 2,20, Seguridad al volante. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, María Teresa. 4,30, Me llaman Gorrión. 5,00, El canto de la gallina. 5,30, Diálogos con María Angeles. 5,45, Minutos musicales. 6,00, Se rueda (Ser). 6,15, Una alianza feliz (Ser). 6,30, Tarjeta de visita (Ser). 7,00, Sandrina. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, La saga de los Porretas. 8,15, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical Ser. 11,30, Hora 25 (Ser). 1,00, Cierre.

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija. San Agustín, 25, bajo derecha.

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Cordero. (Ref. 4535).

SE necesita dependiente. Bar Orensano.

SE necesita asistenta para dos personas. Teléfono 415511.

SE precisan chicas de servicio para Residencia de Aviación «Los Cogorros», Puerto Navacerrada. 13.000 pesetas mensuales abstenerse menores de 18 años. Teléfono 8521421.

SE necesita empleada de hogar fija. Melitón Martín, 10, 3.º Teléfono 413194.

SE necesita asistenta hasta media tarde. Teléfono 413125.

SE necesita asistenta para domingos y festivos, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléf. 8520900.

SE necesita sirvienta sabiendo obligación, para esta capital, gran sueldo. Razón: Sr. López, teléfono 412220.

SE necesita chica fija, pago 10.000 pesetas. Teléfono 414209 (llamar de 1 a 4 preferentemente).

SE necesita asistenta todo el día. Informes: Conde Sepúlveda, 19, 2.º E.

PASTORES, buen sueldo, casa, residencia en Boceguillas, Turubuelo o Barahona. Escribir o presentarse en Barahona, señor Daniel.

GANE dinero con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona 6.

SE necesita chica fija. Teléfono 414209.

SE necesita señor para manejar máquina lavaplatos. Restaurante Duque. (Ref. 4332).

SE necesita asistenta. Teléfono 412853.

SE necesita asistenta diaria, poca familia. Gobernador Fernández Jiménez, 2. Teléfono 413503.

SE necesita asistenta diaria o chica externa. Conde de Sepúlveda, 5, 3.º A. Teléfono 424881.

MATRIMONIO poca familia, necesita empleada hogar fija, no importa mayor. Teléfono 423232, tardes.

SE precisa empleado para trabajar en granja de ganado porcino, en la provincia de Segovia. Informes: Gestoría Minguéz. Teléfono 415495.

TRASPASOS

OCASION, imposible atender, cedemos taller confección señora en serie, maquinaria nueva, clientes, pocos gastos, libre personal. Apartado 146. Segovia.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, enrolamiento. Ladreda, 18.

CLASES particulares de E. G. B. profesores especialistas. Teléfonos 423123 (tarde 2 a 4), 422301 (noche 8 a 10), 420448 (mañanas 9 a 12).

SE dan clases de matemáticas, física, química y francés de BUP, COU y maestría industrial. Teléfono 420112.

B. U. P. en Academia Juventus por profesores licenciados. Grupos reducidos.

C. O. U. Importantes clases matemáticas comunes y especiales. Física, química, en Academia Juventus por profesores licenciados.

CIENCIAS y letras en Academia Juventus. Tu éxito lo aseguran profesionales altamente competentes.

GRADUADO escolar en Academia Juventus. Gran número de aprobados en anteriores convocatorias.

TAQUIMECANOGRAFIA, contabilidad, graduado escolar, ciencias y letras, Academia Juventus.

ACADEMIA Juventus. C.O.U., B.U.P., sexto ciencias y letras.

CLASES recuperación licenciados especialistas. Información 422275, del 26 junio al 4 julio y 8 al 15 julio.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL Tovar, Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de pisos, solares, fincas, locales, traspasos, oficinas. Teléf. 414881 ó 412553. Ezequiel González, 25.

SE vende parcela 850 m.², precio antiguo, en Los Angeles de San Rafael. Miguel Tovar.

SE vende apartamento en Los Angeles de San Rafael, buenas condiciones. Miguel Tovar.

SE venden varias fincas en Sepúlveda, buen precio. Miguel Tovar.

SE traspasa bar de primera categoría, excelente estado. Miguel Tovar.

VENDO local céntrico 200 m.², buen precio. Miguel Tovar, A. P. I.

ESPLENDIDO local José Zorrilla, 290 m.², buen precio. Miguel Tovar, A.P.I.

SE alquila apartamento en primera línea de playa, Villajoyosa, meses julio y septiembre. Miguel Tovar, A.P.I.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado en la playa de Villajoyosa. Razón teléfono, 5. Zarzuela del Pinar.

PISO amueblado. Razón: Teléfono 415869.

SE alquila piso amueblado. Razón: Teléfono 421526.

ALQUILO piso amueblado, sitio céntrico. Informes: Teléfono 414151.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

FABRICAMOS carnos herbicidas, rodillos desterronadores, palas agrícolas, sinfines de cereales, desbrozadoras y arrancadoras de patatas, descoronadoras y arrancadoras oscilantes de remolacha, trilladoras de alubias, cereales y paja, cultivadores y arados. AGROFER. Polígono Argales. Valladolid.

VENTAS

MOTOR Castilla. Vendemos nuevos cualquier marca, entrega inmediata. Facilidades. José Zorrilla, 109.

MOTOR Castilla. Usados todas marcas, tenemos muchos con garantía. Facilidades.

VENDO TERRENO

De 9.317 m.² en RIAZA (Segovia). Zona Urbanizada, excelente situación, al pie de la PINILLA (Estación de Esquí), trato directo. C. SANZ - C/Ossau, 4. Telf. 23-24-85. ZARAGOZA.

VENDO carretillas elevadoras seminuevas, inmejorables, 1.000 hasta 9.000 kilos, gas-oil y eléctricas. Navarra, 28, Madrid-20 (garaje).

EN Fuentemilanos se venden 16.000 m.² de terreno, propios explotación ganadera, junto al casco del pueblo y próximo carretera de Avila. Informes: Teléfono 4474247, Madrid, de 8 a 11 mañanas.

EN Madrid, vendo espléndido piso, a 20 metros de la Casa de Campo. Informes: Teléfono 7116240 de Madrid.

VENDO local frente colegio subnormales, Razón, despacho de leche Terminillo Alto, 67 (San Lorenzo).

VENDÓ casa antigua con patio y solar de 144 metros cuadrados calle San Gabriel y otra en San Ildefonso. Llamar al 470928, Rufino Herrero.

VENDO R-10 muy buen estado. Teléfono 421633.

POR dejar agricultura se vende: Dos tractores uno marca Someca de 50 HP., otro Lanz de 38 HP. Dos remolques: Uno de 8 a 10 toneladas, otro de 9 a 12 toneladas. Dos bombas de riego, toma fuerza tractor. Una máquina herbicida y otra abonadora. Todo en perfecto estado de uso. Dirigirse a Cuéllar (Segovia). Apartado de Correos 11. Teléfono 43.

GRAN oportunidad: Se vende piso en Alicante, tres habitaciones, comedor, cocina, baño completo, terraza, galería, ascensor, tercer piso, buen sitio. Un millón al contado. Informes: Hotel Casas, de 9 a 11, de 1 a 3 y de 9 a 11 noche.

VENDO hierba en pie o empacada. Dionisio Sanz, Torrecaballeros-Cabanillas.

VENDERIA casa en Segovia. 2610612, Madrid.

VENDO cosechadora Claas 4,20 metros de corte, en perfecto estado de funcionamiento. Paseo Zorrilla, 11. Teléf. 238221, Jesús Cebrián.

¿MUEBLES de cocina...? Muebles Hernando, en Alférez Provisional, 2 y Gobernador Fernández Jiménez, 6, ofrece a ustedes más de 30 modelos de las más prestigiosas marcas. ¿Muebles? Hernando.

PISO amueblado o sin muebles. Obispo Quesada, 14, 4.º C. Teléfono 421223.

VENDO bamba de riego con cordón para acoplar a tractor. Razón: Teléfono 413635.

GANADOS

VENDO 11 cerdos destete. Gascos, 8.

SE venden 40 cerdos destete. David Rojo, Aldeasoña.

DON JUAN DE BORBON, intervenido quirúrgicamente por el doctor Muñós

Barcelona, 22.—El conde de Barcelona ha sido intervenido quirúrgicamente, esta mañana, del desprendimiento de retina sufrido hace unos días. La operación, realizada por el doctor Alfredo Muñós, se inició a las diez y media de la mañana, en la clínica del doctor Barraquer, en donde el ilustre enfermo se halla internado desde el sábado.

Durante la intervención, el Rey don Juan Carlos visitó las instalaciones de la clínica, que le fueron mostradas por su director, el profesor Joaquín Barraquer. (Cifra).

Finalizada la operación

Barcelona, 22.— La intervención quirúrgica practicada al conde de Barcelona, ha terminado a las 12,50, cuando el doctor Alfredo Muñós, que le había operado, salió del quirófano, acompañando a los Reyes de España.

Se dirigieron seguidamente a la habitación 618 de la sexta planta, donde aguardaron la llegada de don Juan de Borbón, que llegó transportado en una camilla con ruedas.

Los periodistas no pudieron obtener de momento ninguna información sobre la marcha de la operación quirúrgica practicada, pero la impresión general era que se había desarrollado felizmente y sin ningún contratiempo.

Se ha informado que dentro de una hora se facilitaría un parte facultativo.—Cifra.

Suspensión de pagos y quiebras en 1975

Madrid, 22.—En 1975 hubo 322 suspensiones de pago y 72 quiebras, según el boletín mensual de estadística del Instituto Nacional de Estadística.

Del total, 25 empresas pertenecían al sector de industrias manufactureras; 19 a industrias de la construcción; 15 del comercio y 7 a industrias de servicio.

El mes que mayor índice presentó fue el de abril, con 15 quiebras o suspensiones, seguido de febrero, con ocho.—Cifra.

Un minuto de poesía OTRA VEZ SEGOVIA

Te sueño en una fiesta,
cercada de luz clara y de aire limpio.
Por las calles, y sin saber a dónde,
como un juego de niños
salta mi corazón entre la historia,
sin darse cuenta de que está perdido.

Hoy sueño esas muchachas
vestidas de domingo
—armonía flotante—
que pasean su cuerpo sin sentirlo.
Las torres son espadas contra el cielo
celeste y altísimo
y a sus pies se oye el fluir
manso y lento del río.
Por el aire, los pájaros,
van trazando en sus vuelos misticismos.

Don Antonio está aquí,
rosado, sereno y lleno de frío;
le dejaré estos versos y mañana
vendré por si estuvieran corregidos.

Ignacio Sanz Martín

LIBANO

COMIENZA LA RETIRADA DE LAS FUERZAS SIRIAS

Beirut, 22.— Las fuerzas sirias en torno al aeropuerto de Beirut, han comenzado hoy a plegar sus tiendas y recoger sus equipos para abandonar la zona, en cumplimiento del reciente acuerdo de alto el fuego.

Sin embargo, la emisora controlada por los derechistas da cuenta de haberse producido violentos combates entre los grupos libaneses de dere-

chas y los aliados izquierdistas y palestinos en los barrios del sudeste de Beirut.

El alto el fuego acordado el lunes afecta a unos 13.000

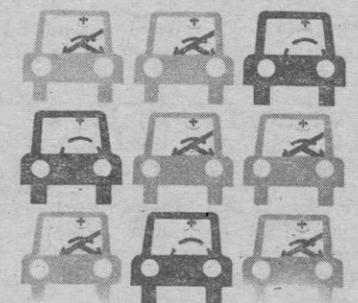
soldados sirios y las facciones palestinas y musulmanas de izquierda, que se habían opuesto tenazmente a la intervención siria.—Efe.

Opera

Montserrat Caballé no actuará en el festival de Orange

Orange (Francia), 22.— La cantante española Montserrat Caballé no podrá participar en las «Choregies» de Orange, que se celebrarán en dicha ciudad del Sur de Francia los días 24 al 27 de julio próximo. Así lo anuncia la dirección de estas «Choregies», explicando que la cantante española necesita unas semanas de reposo después del accidente cardiaco que sufrió en Hamburgo el sábado último.

La joven cantante mejicana Gilda Cruz Romo reemplazará a Montserrat Caballé en su papel de «Aida».—Efe.



por su seguridad
utilice el cinturón
también en ciudad



RELOJES NEGROS.— Saben ustedes que ahora se lleva en la muñeca un cristal negro que compone la hora con minúsculos destellos, como un mínimo televisor del tiempo que pasa y se nos va restando de vida. Esa maravilla, que adopta el grafismo de los tiempos de la olimpiada, cuando las décimas de segundo desgranar un rapidísimo baile que va dando las posibilidades del atleta de ser el más rápido —o sea, el mejor— está hecha de impulsos cortísimos y exactos, que van de la electrónica a la muñeca como un suspiro, o mejor, como el latido de un superhombre aún no inventado. Ahí tienen un reloj de esos, que además mide la temperatura ambiente, la del cuerpo que lo sustenta, el tiempo que hace y el que va a hacer y otros avisos morales y convenientes. La señorita que le deja los honores del enfoque sonríe. Sonrían ustedes también, entre otras cosas, porque no les queda más remedio.

Lo que se escribe, SE LEE
RACES anuncios eficaces 41-29-00